

PROGRAMA DE REFORMA DEL SECTOR HÍDRICO Y DEL SUBSECTOR AGUA POTABLE Y  
SANEAMIENTO

(ES-0068)

RESUMEN EJECUTIVO

PRESTATARIO Y GARANTE:	República de El Salvador																
ORGANISMO EJECUTOR:	Comisión Coordinadora para la Reforma Sectorial de los Recursos Hídricos (COSERHI) (ver párs. 3.2, 3.3); Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillado (ANDA) (ver pár. 3.5); Ente Rector para la Administración de los Recursos Hídricos (Ente Rector) y Agencia de Regulación de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado, o Ente Regulador para los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado (ARESA)(ver pár. 3.4).																
MONTO Y FUENTE:	<table><tr><td>BID Préstamo (OC):</td><td>US\$43.7 millones</td></tr><tr><td>BID CT no reembolsable (FOE):</td><td>US\$ 1.5 millones</td></tr><tr><td>FOMIN Donación:</td><td>US\$ 2.4 millones</td></tr><tr><td><u>Contrapartida local:</u></td><td></td></tr><tr><td>    Para BID (OC)</td><td>US\$11.3 millones</td></tr><tr><td>    Para BID CT (FOE)</td><td>US\$ 0,2 millones</td></tr><tr><td>    Para FOMIN</td><td>US\$ 0,9 millones</td></tr><tr><td>Total:</td><td>US\$60.0 millones</td></tr></table>	BID Préstamo (OC):	US\$43.7 millones	BID CT no reembolsable (FOE):	US\$ 1.5 millones	FOMIN Donación:	US\$ 2.4 millones	<u>Contrapartida local:</u>		Para BID (OC)	US\$11.3 millones	Para BID CT (FOE)	US\$ 0,2 millones	Para FOMIN	US\$ 0,9 millones	Total:	US\$60.0 millones
BID Préstamo (OC):	US\$43.7 millones																
BID CT no reembolsable (FOE):	US\$ 1.5 millones																
FOMIN Donación:	US\$ 2.4 millones																
<u>Contrapartida local:</u>																	
Para BID (OC)	US\$11.3 millones																
Para BID CT (FOE)	US\$ 0,2 millones																
Para FOMIN	US\$ 0,9 millones																
Total:	US\$60.0 millones																
PLAZOS Y CONDICIONES FINANCIERAS DEL PRÉSTAMO:	<table><tr><td>Plazo de amortización:</td><td>20 años</td></tr><tr><td>Período de desembolso:</td><td>4 años</td></tr><tr><td>Tipo de interés:</td><td>variable</td></tr><tr><td>Inspección y vigilancia:</td><td>1 % del monto del préstamo</td></tr><tr><td>Comisión de crédito:</td><td>0,75%</td></tr><tr><td>Moneda:</td><td>US\$ (facilidad unimonetaria)</td></tr></table>	Plazo de amortización:	20 años	Período de desembolso:	4 años	Tipo de interés:	variable	Inspección y vigilancia:	1 % del monto del préstamo	Comisión de crédito:	0,75%	Moneda:	US\$ (facilidad unimonetaria)				
Plazo de amortización:	20 años																
Período de desembolso:	4 años																
Tipo de interés:	variable																
Inspección y vigilancia:	1 % del monto del préstamo																
Comisión de crédito:	0,75%																
Moneda:	US\$ (facilidad unimonetaria)																
OBJETIVOS:	<p>El objetivo general del Programa es fomentar y consolidar un proceso de reforma del sector de recursos hídricos y del subsector agua potable y saneamiento, a fin de: (i) promover la conservación y el uso más racional y eficiente del recurso hídrico; y (ii) crear un ambiente institucional y empresarial favorable para la inversión pública y privada en servicios de agua potable y saneamiento.</p> <p>Específicamente, se espera reestructurar los mecanismos de gestión en el sector y el subsector a través de: (i) la creación de una autoridad hídrica financieramente independiente, desarrollando las funciones</p>																

rectoras y políticas para el buen aprovechamiento y conservación del recurso hídrico, dotada de capacidad técnica, estudios e instrumentos adecuados para el manejo integral del recurso y la asignación racional de derechos de uso de agua; (ii) la creación de un marco regulatorio del subsector agua potable y saneamiento y un ente regulador independiente y financieramente autónomo dotado de instrumentos adecuados para garantizar el cumplimiento de las reglamentaciones que se dicte en lo relativo a la provisión de servicios, facilitando y promoviendo la competencia y transparencia en todos los niveles de prestación de servicios de agua potable y alcantarillado; y (iii) el apoyo a un proceso de reforma empresarial con la creación de operadores de servicios de agua potable y alcantarillado, públicos, privados y mixtos, más eficientes, financieramente viables y con programas de expansión y mejoras de calidad de servicio.

**DESCRIPCIÓN:**

El Programa tiene tres componentes, además del rubro de apoyo a la ejecución y coordinación del Programa: (i) reestructuración del sector de recursos hídricos; (ii) establecimiento del marco regulatorio del subsector de agua potable y saneamiento; y (iii) reforma empresarial del subsector, con dos subcomponentes: apoyo a la organización empresarial e inversiones complementarias.

1. Componente 1: Reestructuración del sector de recursos hídricos (US\$6.8 millones): Apoya la organización inicial del Ente Rector para la Administración de Recursos Hídricos así como la formulación del marco regulatorio del sector. Se incluye: (i) asistencia técnica y asesoría especializada; (ii) estudios prioritarios, como el balance hídrico, estudio del acuífero de San Salvador, instrumentos económicos de asignación de derechos de uso y un proyecto de participación comunitaria a nivel de cuenca piloto; (iii) apoyo a la organización institucional y funcionamiento del ente rector, y (iv) modernización del sistema de información hidrometeorológica.

2. Componente 2: Establecimiento del marco regulatorio del subsector de agua potable y saneamiento (US\$4.1 millones). Apoya la formulación del marco legal y regulatorio, su reglamentación y la organización y puesta en marcha del ente regulador (ARESA). Se incluye: (i) asistencia técnica y asesoría especializada de apoyo a la formulación del marco regulatorio; (ii) estudios prioritarios como el de tarifas, políticas de subsidio y actualización de

normas técnicas; y (iii) apoyo al establecimiento y puesta en marcha de la ARESA.

3. Componente 3: Reforma Empresarial (US\$39,1 millones). Apoya la promoción y establecimiento de empresas independientes y financieramente viables para la prestación del servicio de agua potable y saneamiento. El componente se divide en dos subcomponentes: (a) organización empresarial (US\$4,1 millones); y (b) inversiones complementarias (US\$35 millones).

La organización empresarial incluye: (i) asistencia técnica y apoyo a la conformación de la Unidad de Reforma Empresarial (URE), (ii) la elaboración del Plan de Reforma Empresarial que definirá la estructura operativa óptima del subsector de agua potable y saneamiento en El Salvador, y una estrategia para la efectiva conformación, separación y/o transferencia de distintas Unidades Empresariales Operativas, bajo un programa de descentralización, desconcentración y participación del sector privado (PSP); y (iii) la promoción de la participación del sector privado a través de consultoría especializada para proporcionar al gobierno de apoyo y asesoría técnica financiera para la adecuada estructuración de esquemas de (PSP).

Las inversiones complementarias se manejan bajo el concepto de un fondo de apoyo a la reforma empresarial. Son elegibles: (i) inversiones que responden a criterios de prioridad; (ii) inversiones de rehabilitación y regularización en sistemas en proceso de descentralización y/o desconcentración; (iii) inversiones de apoyo al manejo independiente de sistemas rurales por parte de las comunidades; (iv) actividades de apoyo a la conformación y organización de empresas en aspectos de organización, entrenamiento, manejo comercial, legales, entre otros; y (v) actividades de apoyo a la capacitación y readecuación laboral.

La elaboración del Plan de Reforma Empresarial y la promoción de la participación del sector privado, será financiado por el FOMIN. Adicionalmente, parte de la asistencia técnica a la URE que se incluye en el Componente de Reforma Empresarial (Componente 3) será financiado con recursos del aporte local para el FOMIN. Asimismo, el FOMIN financiará la asistencia técnica y los estudios prioritarios de apoyo al establecimiento del marco regulatorio (Componente 2). El detalle de esta cooperación técnica no reembolsable se incluye en el Anexo II de este documento.

La Cooperación Técnica con fondos no reembolsables FOE financiará parte de las actividades de promoción y

organización de las inversiones rurales (Componente 3). El detalle de esta cooperación técnica no reembolsable se incluye en el Anexo III de este documento.

**REVISIÓN  
AMBIENTAL Y  
SOCIAL:**

Los párrafos 4.3 - 4.6 resumen las consideraciones ambientales y sociales de la operación. Específicamente, como parte de la evaluación de cumplimiento de condicionalidades, se verificará porque los criterios ambientales y sociales estén incorporados en los marcos regulatorios, tanto del sector hídrico como del subsector de agua potable y saneamiento. Asimismo, se verificará la implementación del Plan de Manejo Ambiental al que estarán sujetas todas las inversiones del Programa, incluyendo la implementación de metodologías participativas y de apoyo al rol de la mujer en las inversiones rurales.

**RIESGOS:**

Este Programa tiene riesgos inherentes a un proceso de reforma, que incluyen:

1. **Un clima político pre-electoral y dificultades propias de la aprobación de leyes a nivel de la Asamblea Legislativa.** Las elecciones presidenciales se realizarán en marzo de 1999 y el cambio de gobierno es en junio de 1999. No obstante, existe una gran voluntad política por parte del gobierno de iniciar el proceso de reforma y dejar sentadas sus bases fundamentales. Existe confianza de aprobar las leyes hasta mediados de 1998, y tener creada la figura de la autoridad hídrica y del ente regulador. También se tendrán hacia principios del próximo año las opciones de reforma empresarial, como parte del Plan de Reforma Empresarial a ser financiado por el FOMIN, lo que permitiría facilitar los acuerdos y compromisos para poner en marcha el proceso de reforma.

La COSERHI ya ha realizado consultas con diferentes partidos políticos y grupos de la sociedad civil sobre la reforma, habiéndose detectado buena recepción y consenso sobre los objetivos y principios de la misma. También se tiene como antecedente la reforma llevada a cabo con éxito en los sectores de electricidad y telecomunicaciones, que si bien tuvo las dificultades propias de la aprobación de ley en una Asamblea políticamente dividida, no se evidenció oposición a los objetivos de la reforma, si no a la forma de implementación. Es por eso que este proceso debe ser lo suficientemente flexible y fluido para acomodar diferencias en el camino, sin comprometer los objetivos que lo guían.

**2. Debilidades institucionales a nivel de la ANDA, los municipios, y los marcos regulatorios a crearse.** Esta es una realidad ineludible, por lo cual el Programa acompaña el proceso con los recursos y asistencia técnica necesarios, hasta que se consoliden los marcos regulatorios, y se promueva una demanda efectiva de descentralización y PSP.

**3. Aspectos financieros y tarifarios.** Estos son temas críticos y será importante reducir al mínimo la interferencia política en la aplicación de ajustes tarifarios. La formulación de una política tarifaria adecuada y la implementación de estructuras y niveles tarifarios con racionalidad económica y financiera constituye una condición fundamental de desembolso. Asimismo, será importante promover mecanismos de financiación ágiles para la participación del sector privado. En este sentido la ventanilla del sector privado del Banco podría jugar un rol importante en facilitar la implementación de los esquemas de PSP que se recomienden.

**4. Incertidumbre sobre la efectiva participación del sector privado y las municipalidades.** Este es un riesgo que depende del ambiente político, económico y social del país. El marco regulatorio y las actividades de promoción que se apoyan con este Programa buscan crear un marco legal e institucional favorable que reduce este riesgo. Asimismo, es evidente que los procesos de descentralización y de apertura al sector privado han tomado fuerza en el país.

**BENEFICIOS:**

Con este Programa se ordenará institucionalmente el sector de agua y se creará un ambiente favorable para la implementación de esquemas modernos y más eficiente de gestión, tanto a nivel del manejo integrado del recurso hídrico, como a nivel del subsector de agua potable y saneamiento. Se allanará el camino para la participación privada y la descentralización, esperándose que ésto desencadene mayores niveles de inversión, y se logre mayor cobertura de servicios con mejor calidad y eficiencia a nivel nacional. El Marco Regulatorio que se establezca permitirá hacer un seguimiento a normas de calidad que deberán cumplir los prestadores de servicio, y difundir esta información al público para fomentar la participación de los consumidores en la protección de sus derechos. La solución del problema de agua impactará en forma positiva indicadores de salud pública, medio ambiente y calidad de vida en el país.

**ESTRATEGIA DEL  
BANCO EN EL PAÍS Y  
EN EL SECTOR:**

El Programa cumple con la estrategia del país y del Banco de promover la modernización y reforma de los servicios públicos, promoviendo la participación del sector privado y la descentralización a fin de lograr mayores niveles de cobertura y mejores servicios para la población.

**FOCALIZACIÓN A  
GRUPOS DE BAJOS  
INGRESOS:**

El Programa no está focalizado específicamente hacia grupos de bajos ingresos, por su carácter de reforma sectorial a nivel nacional. No obstante, debido a las características particulares del suministro de agua potable en El Salvador, el cumplimiento de las metas del Programa debería beneficiar a la población más pobre que es la más afectada por la baja cobertura y la deficiente calidad de servicios de agua potable y saneamiento. Asimismo, se prevé un impacto positivo en grupos de menores ingresos a través de las inversiones de apoyo a la reforma empresarial que se dirigirán a municipios medianos y pequeños, así como a zonas rurales (ver pár. 4.25).

**ADQUISICIÓN DE  
BIENES Y  
SERVICIOS:**

Los procedimientos de adquisiciones que regirán la contratación de obras, bienes y servicios serán los estándares del Banco. No obstante, una vez que las unidades ejecutoras estén suficientemente fortalecidas y capacitadas, se probará gradualmente la implementación de procedimientos ex-post para licitaciones. Se convocará a licitación pública internacional para adquirir bienes a partir de US\$250 mil y obras a partir de US\$1,0 millones. Para las consultorías, las convocatorias a licitación tendrán ámbito internacional a partir de US\$200 mil. En lo que concierne a las licitaciones por montos inferiores a estos límites, se procederá de acuerdo con lo establecido en el párrafo 3.33.

**CONDICIONES  
CONTRACTUALES  
ESPECIALES DEL  
PRÉSTAMO:**

Condiciones previas al primer desembolso del préstamo:

1. La presentación a la Asamblea Legislativa del proyecto de Ley de Creación del Ente Rector para la Administración de Recursos Hídricos ("Ley del Ente Rector") (ver pár. 3.12);
2. La presentación a la Asamblea Legislativa del proyecto de Ley del Marco Regulatorio del Subsector Agua Potable y Alcantarillado, que crea la Agencia de Regulación de Agua Potable y Alcantarillado, o ente regulador ("Ley ARESA") (ver pár.3.12);
3. La creación de la Unidad de Reforma Empresarial (URE) bajo la Presidencia de la ANDA, dotándola del personal necesario especializado para el inicio de sus actividades (ver pár. 3.12);

4. La selección de los servicios de una firma consultora para el Estudio de Reforma Empresarial (con financiamiento del FOMIN), con base en los términos de referencia previamente acordados con el Banco (ver pár. 3.12);
5. La entrada en vigencia del Reglamento Operativo, incluyendo las especificaciones del plan de operaciones y el plan de manejo ambiental, para las inversiones complementarias del Componente 3 (ver pár. 3.12);
6. Convenio de transferencia de recursos, en virtud del cual el Prestatario transfiere a la ANDA los recursos del préstamo y de la contrapartida local necesarios para la ejecución de los subcomponentes del Componente de Reforma Empresarial bajo responsabilidad de la ANDA. Los recursos del préstamo se transferirán en condiciones similares a las establecidas en el Contrato de Préstamo con el Banco y, los recursos de contrapartida local, como aporte de capital (ver pár. 3.28).
7. Ha entrado en vigencia el decreto ejecutivo de ampliación de las atribuciones y funciones de la COSERHI, y el Prestatario ha informado que dicha Comisión cuenta con la capacidad legal para ejecutar las actividades que le corresponden en este Programa (ver pár. 3.3)

Una vez cumplidas estas condiciones se tendrá acceso a todos los recursos del préstamo asignados para: (i) el apoyo al Organismo Ejecutor (COSERHI/UCM), (ii) el Componente 1, (iii) el Componente 2, y (iv) para el Componente 3, de la siguiente manera: hasta US\$8 millones para inversiones prioritarias, según los planes de inversión acordados con el Banco; US\$1.6 millones para las inversiones en sistemas rurales; y US\$1.5 millones para apoyar la organización y el trabajo de la URE (ver pár. 3.13.). Se prevé que los estudios a ser financiados con el FOMIN se inicien con anterioridad, con la creación de la URE.

Condiciones previas al primer desembolso para las inversiones de apoyo a la reforma empresarial del Componente 3 (desembolso del resto de los recursos del préstamo).

1. Entrada en vigencia de la Ley del Ente Rector y del marco regulatorio para el sector hídrico, que incluya por lo menos: (i) que el Ente Rector se encuentre operando de conformidad con lo previamente acordado con el Banco, y que dicha institución cuenta con la

capacidad legal para ejecutar el Componente 1; (ii) la reglamentación de la ley; y (iii) que se hayan definido los criterios de asignación de derechos de uso de agua, incluyendo los ambientales (ver párs. 3.14; 3.15; 4.3; 4.4).

2. Entrada en vigencia de la Ley ARESA y del marco regulatorio para el subsector de agua potable y alcantarillado, que incluya por lo menos: (i) que la ARESA se encuentre operando de conformidad con lo previamente acordado con el Banco, y que dicha institución cuenta con la capacidad legal para ejecutar el Componente 2 ; (ii) la reglamentación de la Ley ARESA y evidencia de que ha entrado en vigencia la ley que modifica la ley de creación de la ANDA: (iii) la aprobación del reglamento de contratos de prestación de servicios, que incluya también las consideraciones ambientales respectivas; y (iv) la implementación de una nueva política y estructura tarifaria para el servicio de agua potable y alcantarillado, así como de la política de subsidio y fomento para el subsector (ver párs. 3.14 - 3.16; 4.3; 4.4).
3. De conformidad con lo acordado previamente con el Banco, evidencia de que se han publicado licitaciones para la adjudicación de sistemas de agua potable y alcantarillado bajo la modalidad de participación del sector privado (PSP) y presentación de un plan de descentralización y desconcentración como resultado del estudio de Reforma Empresarial (ver párs. 3.14 y 1.32).

#### Otras condiciones especiales

1. Presentar durante el primer trimestre de cada año calendario, y durante la ejecución del Programa: (i) un estado financiero, junto con una proyección de flujos financieros de la ANDA para dicho año, asegurando que la ANDA tiene los suficientes recursos financieros para operar y hacer frente a sus obligaciones financieras (ver pár. 4.12), y (ii) evidencia de que se están recuperando los costos de las inversiones de apoyo a la reforma empresarial, de los proveedores de los servicios de agua potable y alcantarillado de los sistemas descentralizados, en condiciones financieras similares, como mínimo, a las del préstamo del Banco (ver pár. 3.30);
2. El contrato de préstamo contendrá, además de las condiciones estándar del Banco previas al primer desembolso, las demás condiciones estándares del



Banco para este tipo de operaciones, así como las condiciones sobre auditoría, informes, reuniones periódicas, inspecciones, mantenimiento, adquisiciones de bienes y servicios y contratación de consultoría.

**RECONOCIMIENTO DE  
GASTOS PREVIOS:**

El Banco podrá reconocer como parte del financiamiento y de la contrapartida local, gastos por concepto de inversiones en diseños, estudios y actividades del Programa. Se reconocerá como parte de la contrapartida local gastos hasta el equivalente de US\$1,2 millones incurridos durante el período de 18 meses anteriores a la fecha de aprobación del préstamo (ver pár. 3.34).

## I. ANTECEDENTES

### A. Marco General de la Reforma del Sector Público

- 1.1 El Gobierno de El Salvador ha dado pasos significativos hacia la modernización y reforma del sector público, en forma complementaria al programa de liberación económica que se inició en 1992. Sin duda, los resultados macroeconómicos de las políticas de estabilización y liberalización han sido positivos, tal como se reflejan en el Documento de País (1996). No obstante, su sostenibilidad requiere de una estructura institucional ágil y moderna, en la que el sector público asume un rol promotor y facilitador del sector privado como agente de inversión y crecimiento. El desaceleramiento del crecimiento económico que se observó en 1996 y 1997, así como las desigualdades crecientes en cuanto a la distribución de ingreso y acceso a servicios básicos, se deben en parte a rigideces institucionales y estructuras públicas inadecuadas que el gobierno trata de superar.
- 1.2 Los programas de reforma que ha iniciado el gobierno redefinen el concepto del servicio público y se están realizando cambios en áreas donde el gobierno mantenía un monopolio estatal centralizado. A la fecha se han iniciado transformaciones profundas en áreas como energía, telecomunicaciones, transporte, puertos y servicios financieros, entre otros, dejando al estado esencialmente los roles de regulación, política y fomento. A fin de guiar y focalizar este esfuerzo, el gobierno creó la Comisión Presidencial para la Modernización del Sector Público (CPMSP), como una instancia especial adscrita a la Presidencia de la República. La CPMSP está encabezada por el Comisionado Presidencial para la Modernización del Estado y compuesta por los Ministros de Hacienda y Economía. Cuenta además con una Unidad Técnica (UTC) para coordinar con las diferentes agencias sus actividades de reestructuración. Esta unidad está ejecutando el "Programa de Modernización del Sector Público" (1041/OC-ES), recientemente aprobado por el Banco.
- 1.3 El sector de agua, objeto de esta operación, no es ajeno a este proceso y su reforma adquiere una relevancia económica y social prioritaria para el país. En este documento se distinguen dos niveles importantes en relación al agua: (i) el sector de recursos hídricos, que engloba los múltiples usos del agua como recurso natural; y (ii) y el subsector agua potable y saneamiento, que se refiere a una instancia específica usuaria del recurso, a un nivel comparable al de riego agrícola e hidroelectricidad, por ejemplo.
- 1.4 La iniciativa del gobierno de reformar tanto al sector de recursos hídricos como al subsector agua potable y saneamiento se inició en Febrero de 1995 con la creación por decreto ejecutivo de La Comisión Coordinadora para la Reforma Sectorial de los Recursos Hídricos (COSERHI) cuyo objetivo es coordinar estudios y acciones para iniciar el proceso de modernización del sector. La composición de la COSERHI incluye al Comisionado Presidencial como coordinador, la Presidencia de la Junta de Gobierno de la Administración Nacional de Acueductos y

Alcantarillado (ANDA), como Dirección Ejecutiva, y el Ministerio de Agricultura. La COSERHI, a través de su unidad técnica denominada Unidad Coordinadora de Modernización (UCM) y con el apoyo especial de la Presidencia de la ANDA, ha venido desarrollando varios estudios y actividades para la formulación de un programa de reforma a nivel del sector hídrico y del subsector agua potable y saneamiento, que forman la base de la presente operación.

B. Diagnóstico de los problemas en el sector de recursos hídricos y en el subsector de agua potable y saneamiento

1. El manejo del recurso hídrico

- 1.5 El Salvador es el país más densamente poblado del continente (280 hab./Km<sup>2</sup>) con una población de 5.8 millones de habitantes en una extensión de 20,935 Km<sup>2</sup>. Su principal fuente de agua, el Río Lempa, es utilizado para generación eléctrica, riego y agua potable. Se estima que el 63% de los recursos hídricos disponibles provienen de la cuenca del río Lempa y el 37% de otras fuentes superficiales y subterráneas.
- 1.6 El principal usuario de los recursos hídricos, aunque no el principal consumidor, es el sector eléctrico, ya que más del 60% de la generación eléctrica proviene de fuentes hídricas. El riego es el mayor consumidor del recurso, en un área de aproximadamente 46,000 hectáreas. El consumo de agua potable es relativamente bajo, cerca de 120 lts/hab/día en promedio en San Salvador, y menor en los municipios pequeños, debido a la baja capacidad de producción.
- 1.7 El uso de los cuerpos de agua para el vertimiento de aguas servidas sin ningún tratamiento ha creado serios problemas de calidad. Varios estudios indican que un 90% de las aguas superficiales están contaminadas y sin posibilidades de uso directo para un consumo humano seguro. Por otro lado, se argumenta que en acuíferos importantes para abastecimiento de agua potable probablemente se esté llegando a niveles de sobre explotación.
- 1.8 En El Salvador se presentan situaciones de escasez de agua. Sin embargo, no existe ningún ente con responsabilidad para el manejo integrado del recurso hídrico, y lo que se observa es un uso fragmentado sectorial y no sostenible. No existe un mecanismo para asignación de derechos de agua, y las comunidades, los municipios y las entidades nacionales compiten por el uso y propiedad del agua, y en muchas localidades esta competencia se ha convertido en fuente de conflicto social. La falta de instrumentos institucionales, legales y/o de mercado ha generado expectativas de "derecho de uso" gratuito y el acceso no regulado al recurso, ha dado como resultado una situación crítica sobre la calidad, cantidad, distribución y conservación del recurso agua.
- 1.9 Los problemas de uso del recurso hídrico pueden atribuirse en principio a: (i) ausencia de un marco normativo racional;

(ii) debilidad y dispersión institucional; y (iii) falta casi total de información cuantitativa y cualitativa sobre el recurso.

- 1.10 El país carece de una ley de agua y la ley de Medio Ambiente acaba de ser aprobada por la Asamblea Legislativa. Por otro lado, hay una serie de instrumentos legales dispersos y a veces contradictorios que tocan el tema de agua. En el aspecto institucional, no existe una estructura formal para el manejo o asignación de los recursos hídricos, pero si un conjunto de instituciones dispersas, cumpliendo labores segmentadas y en algunos casos con superposición de funciones. Por otro lado, durante las últimas dos décadas, la información disponible sobre calidad y cantidad ha sido aislada y los datos parciales. El último balance hídrico del país fue realizado en 1979.
- 1.11 La existencia de un marco institucional para el manejo integrado del recurso hídrico es una condición necesaria para facilitar el funcionamiento de esquemas de organización subsectorial que dependen y compiten por el uso del mismo recurso. La privatización de las empresas de electricidad en El Salvador, por ejemplo, impone un carácter de urgencia a la definición de las formas de asignación de derechos de uso de agua, ya que dentro de la ley que gobierna el sector eléctrico éste es un tema central y puede ser conflictivo si se lo trata en forma aislada de los otros sectores. El no tener un marco adecuado para el manejo del recurso debilita los procesos de reforma. Para la participación del sector privado, por ejemplo, se requieren reglas de juego claras en cuanto a derechos y obligaciones de uso de agua para evitar y/o solucionar conflictos y poder hacer planificaciones de inversión a largo plazo.

## 2. El Subsector de agua potable y saneamiento

- 1.12 En El Salvador se estima que sólo el 56.7% de la población total tiene acceso al agua potable; 78.3% en el sector urbano y 25.5% en el sector rural. A nivel centroamericano, El Salvador ocupa el último lugar en cobertura de agua potable. Asimismo, los indicadores de calidad de servicio para aquellos que tienen cobertura se caracterizan por una gran irregularidad. Esta situación incide directamente en los serios problemas de salud pública y saneamiento ambiental que enfrenta el país. En términos de saneamiento, la cobertura de alcantarillado a nivel urbano es de 60% y menos del 2% de las aguas negras reciben algún tipo de tratamiento antes de ser descargadas en los cuerpos de agua.
- 1.13 Los problemas del subsector tienen sus raíces, fundamentalmente, en su estructura de gestión. La Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), según su ley de creación (1961), tiene la responsabilidad de suministrar el servicio en todo el país como institución autónoma del servicio público, adscrita al Ministerio de Obras Públicas. Según esta ley, la ANDA es la única institución autorizada en el país para regular, normar, planificar, definir tarifas y prestar los servicios de agua potable y alcantarillado. La estructura para la provisión del servicio de agua potable y alcantarillado se puede caracterizar como un monopolio público centralizado,

con un creciente sector informal privado sin ninguna regulación y varios programas independientes de financiamiento externo que promueven acueductos comunitarios en el sector rural.

1.14 Este modelo de gestión ha estado plagado de problemas debido en parte a atribuciones conflictivas y contradictorias de fomento, operación, regulación y alta ingerencia política. Se observa un exceso de centralización administrativa, y verticalidad de niveles decisorios y una concentración marcada al nivel de la Presidencia de la ANDA. Ésto resulta en una estructura pesada, y lenta para responder a las grandes demandas del subsector, y con poca coordinación interna entre las débiles unidades técnicas y operativas. Los sistemas contables y administrativos, que responden a normas de gestión pública centralizadas, son deficientes para una empresa de servicios y no permiten monitorear indicadores de eficiencia o de sostenibilidad por sistemas. Ésto dificulta cualquier esfuerzo de descentralización y de manejo eficiente por sistemas.

- La ANDA está gobernada por una junta directiva conformada por seis directores. Cinco provienen de los ministerios de Obras Públicas, Interior, Salud Pública, Economía y de la Cámara de la Industria de la Construcción, y el sexto es el Presidente de la ANDA, el cual está nombrado por el Presidente de la República.

- De los 262 municipios que hay en El Salvador, la ANDA opera cerca de 150 sistemas en 178 municipios, desde el más grande, el del AMSS, con cerca de 300,000 conexiones, hasta los municipales con menos de 200 conexiones. Existen 71 municipios que operan sus propios sistemas y lo hacen bajo una situación de hecho. Estos sistemas generalmente están en los municipios más pequeños, operan en forma precaria, y ocasionalmente son apoyados por la ANDA y por el Instituto Salvadoreño de Desarrollo Municipal (ISDEM). Finalmente, hay 13 municipios que no tienen servicio alguno.

- La ANDA está organizada en cuatro regiones, Área Metropolitana de San Salvador (AMSS), la Central, Oriental y la Occidental. Sin embargo, las operaciones están centralizadas en el AMSS, la cual genera el 70% de los ingresos de la ANDA, absorbe probablemente más del 70% de los costos y emplea el 72% del personal. A nivel nacional el AMSS representa el 56% de las conexiones y el 62% de la población urbana atendida. Las regiones han tenido poca autonomía, un presupuesto limitado, y actúan como extensiones de las gerencias de área situadas en el AMSS.

- En el área rural, la ANDA ha tenido un rol muy limitado y opera principalmente aquellos sistemas que le fueron transferidos por PLAN SABAR en 1996, programa manejado anteriormente por el Ministerio de Salud con financiamiento del Banco. Para manejar estos sistemas la ANDA creó una gerencia rural dentro de su estructura.

1.15 La administración actual de la ANDA recibió en 1994 una empresa con personal supernumerario y con una capacidad mínima de ejecución. Desde entonces, la Presidencia de la ANDA ha realizado reformas institucionales que han logrado resultados positivos. Así por ejemplo, se logró reducir el personal de 12.58 empleados por mil conexiones en 1994 a 6.56 en 1996. El retiro de personal fue acompañado por un programa de readecuación para su inserción en el sector privado. A la fecha la ANDA hace contrataciones de servicios con el sector privado en una serie de actividades, como instalación y lectura de medidores, reparto de facturas de consumo y recaudación, reparaciones e instalación de nuevos servicios. Asimismo, en 1995 la ANDA presentó al Ejecutivo y este aprobó un decreto tarifario más racional de la que regía antes.

1.16 A través de este decreto se redujo el subsidio indiscriminado limitando éste a los primeros 20m<sup>3</sup>/mes de consumo residencial. Aunque este decreto se consideró como un paso inicial para aproximarse a una

tarifa de eficiencia económica, no hubo ninguna revisión o ajuste tarifario desde su aplicación.

- 1.17 A pesar de los logros que ha alcanzado la administración actual, la población todavía percibe bajos niveles de cobertura, servicios irregulares con cortes de agua no programados, falta de atención a sus reclamos, zonas que quedan sin agua por mucho tiempo a pesar de hacer pagos puntuales, y abandono de sistemas en los municipios alejados de San Salvador. La población no tiene ninguna instancia que defienda sus derechos y está obligada, sobre todo los más pobres, a pagar precios mucho mayores por formas alternativas de provisión, por ejemplo comprando agua por cántaros y barriles en un mercado minorista de agua cada día más dinámico. Por otro lado, los servicios que presta la ANDA a nivel rural son muy limitados y deficientes. Lo anterior es reflejo de una estructura que no está diseñada para manejarse como una empresa de servicios con responsabilidad primaria ante los consumidores.
- 1.18 Es evidente la necesidad de inversiones que se requieren en el subsector. No obstante, la solución de fondo, requiere sobretodo una reforma empresarial dentro de un marco moderno de políticas, regulación y normas que a la fecha no existe, o si existe funciona en forma imperfecta al interior de la misma empresa. En este sentido, el gobierno y la Presidencia de la ANDA, vía la COSERHI, están proponiendo un programa integral de reforma institucional que se adapta a dos realidades ineludibles: (i) tendencias de amplio apoyo político y social en el país para descentralizar actividades y dar mayor autonomía de gestión a gobiernos locales y comunidades; y (ii) la necesidad de hacer participar al sector privado en la provisión de servicios a fin no sólo de promover calidad, eficiencia e innovación, sino de incrementar niveles de inversión que el sector público ya no está en capacidad de aportar.

C. Conceptualización y principios de la reforma

- 1.19 A fin de atacar las raíces de los problemas de gestión para el manejo de los recursos hídricos y para la provisión de servicios de agua potable y saneamiento, el gobierno ha definido un plan de reforma que será apoyado con esta operación. Este plan de reforma incluye: (i) la creación de un marco institucional y regulatorio para el manejo integrado del recurso hídrico; (ii) la creación de un marco institucional y regulatorio independiente para el subsector de agua potable y saneamiento; (iii) la definición de una instancia clara de política y fomento para el subsector; y (iv) un programa de reforma empresarial para la provisión de servicios en el subsector que iría a promover la conformación de empresas viables públicas, municipales, privadas y/o mixtas. La base del programa de reforma lo constituyen dos proyectos de ley preparados por la COSERHI. La primera ley se refiere a la Ley de Creación del Ente Rector para la Administración

de los Recursos Hídricos denominado en adelante "Ente Rector", y la segunda a la Ley que define el Marco Regulatorio del subsector Agua Potable y Saneamiento, y la creación de la Agencia de Regulación de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado, o ente regulador, denominado en adelante "ARESA".

1. Bases de la reforma del sector hídrico

- 1.20 El proceso de reestructuración del sector recursos hídricos será iniciado mediante la aprobación de la Ley de Creación del Ente Rector, como administrador del recurso hídrico y único ente autorizado, para otorgar derechos y concesiones de agua. El Ente Rector mantendrá un banco de datos y un registro de usuarios y utilizará información proporcionada por otros organismos estatales o privados; no tendrá funciones de ejecución de proyectos y obras o de recopilación permanente de información hidrometeorológica o ambiental.
- 1.21 Este marco regulatorio incentivará la participación del sector privado y de las comunidades, y promoverá instrumentos económicos y de consenso tales como mercados de derechos de agua, organismos de cuenca y otros, todos con las restricciones mínimas necesarias para evitar monopolios, salvaguardar los derechos de las comunidades de más bajos ingresos y el medio ambiente. Dicha Ley derogará específicamente aquellas disposiciones legales que asignan a cualquier otro ente la función de otorgar unilateralmente concesiones de agua para cualquier uso. El Ente Rector preparará el anteproyecto de la Ley General de Aguas, con la colaboración del Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARN).
- 1.22 El Ente Rector será una entidad autónoma de Derecho Público con personería jurídica y patrimonio propio, autofinanciable, a través de cánones de concesión. Este ente tendrá una estructura liviana para permitirle realizar sus labores de administración del recurso hídrico.

2. Bases de la reforma del subsector agua potable y saneamiento

- 1.23 (i) **El Marco Regulatorio.** La ley que define el marco regulatorio del subsector agua potable y alcantarillado crea igualmente la Agencia de Regulación de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado (ARESA), como entidad autónoma, con personalidad jurídica pública y patrimonio propio, y con autonomía técnica, funcional, administrativa y financiera. La ley propuesta es una ley marco y moderna que le permitirá a la ARESA asumir funciones para: (i) establecer reglas de juego claras y transparentes para empresas prestadoras de servicios y usuarios; (ii) allanar el camino para la descentralización y participación ordenada del sector privado; (iii) promover la competencia comparativa y eficiencia entre operadores de servicio; (iv) proteger derechos de los consumidores ante abusos monopólicos y mala calidad de servicios; (v) definir un régimen tarifario con principios de eficiencia económica y financiera, y transparencia en

cuanto a la inclusión de subsidios; (vi) administrar el decreto tarifario; (vii) aprobar las tarifas presentadas por los operadores en base a las reglas y metodología establecidas por éste; y (viii) regular los contratos de prestación de servicio según se define en la ley.

- 1.24 La ARESA será un ente independiente y autofinanciable a través de un cargo de recaudación aplicado a los operadores. Tendrá una estructura mínima dirigida por un Consejo Directivo de tres miembros designados por el Presidente de la República, previo concurso público, por un período de seis años. Mientras que la ARESA es estrictamente un ente regulador de servicios, la operación de sistemas de agua y saneamiento quedará en manos de las empresas operadoras, incluyendo la ANDA, cuya ley de creación se modificará.
- 1.25 **(ii) Las funciones de política.** La propuesta de ley asigna al Ministerio de Economía la responsabilidad de aprobar las políticas, planes y estrategias tanto para la prestación como para la expansión de los servicios de suministro de agua potable y alcantarillado. La reforma propuesta busca definir mecanismos de fomento y canalización de subsidios a nivel del poder ejecutivo.
- 1.26 **(iii) La reforma empresarial.** La reforma del subsector tiene como tercer pilar la reorganización empresarial. En el contexto del país, esta estrategia visualiza la transformación de un esquema altamente centralizado en la ANDA, hacia uno que daría lugar a la coexistencia de diversas unidades empresariales de gestión privada, pública ó mixta, todas actuando bajo reglas de juego que emanen del ente regulador. El proceso de reforma empresarial estará condicionado a la existencia de un marco regulatorio adecuado y de una institución de regulación independiente. Este proceso debe tomar en cuenta las restricciones propias de la transición en un sector socialmente delicado, contar con soporte político y ser lo suficientemente flexible para ajustarse a la dinámica que resultará de la apertura de oportunidades para la descentralización de sistemas y la participación del sector privado.
- 1.27 El cómo transformar a la ANDA dentro de este proceso ha llevado a la discusión de diferentes opciones. Las dos que vale la pena destacar son: (i) La transferencia de facto de todo los sistemas de la ANDA a las municipalidades (esquema de municipalización); y (ii) la separación del sistema del Area Metropolitana de San Salvador (AMSS) para ser concesionado al sector privado, acompañado de la transferencia gradual de otros sistemas a los municipios y de la desconcentración de sistemas que, no pudiendo ser transferidos, tendrían que seguir siendo manejados por la ANDA. El primer caso tiene la desventaja de que la estructura municipal del país, con 262 municipios, es todavía débil y podría atomizar y multiplicar los problemas de ineficiencia de gestión pública. Por otro lado, en El Salvador no existe un estatuto municipal que le atribuya a las municipalidades las funciones de administrar sistemas de agua. En el segundo caso, aunque se adapta a un esquema flexible,



predetermina una solución de Participación del Sector Privado (PSP) y podría debilitar el encontrar formas alternativas de descentralización que optimicen áreas territoriales desde el punto de vista empresarial (de gestión pública ó privada) minimizando la existencia de sistemas "residuales" manejados en forma subsidiada indefinidamente.

- 1.28 La reorganización empresarial se guiará por un Plan de Reforma Empresarial comprensivo, que tome en cuenta las restricciones políticas, institucionales, financieras y sociales. Este plan definirá la estrategia óptima para atraer inversión privada, y el alcance de esquemas de descentralización viables, promoviendo la eficiencia económica. Por eficiencia económica se entiende el aprovechar economías de escala de producción, operación, administración, y financiamiento; determinar tamaños mínimos de escala eficiente garantizando la capacidad de ejecución empresarial; favorecer la competencia a través de contratos obtenidos en forma competitiva y transparente; permitir la competencia empresarial por comparación de áreas de servicio; y disminuir el riesgo de captura y abusos monopólicos.
- 1.29 La reforma empresarial será promovida en dos niveles: (i) a través de la Unidad de Reforma Empresarial (URE) a crearse bajo la presidencia de la ANDA, instancia que ha iniciado y liderizado el programa de reforma; y (ii) la COSERHI, cuya coordinación recae en la CPMSP del cual forman parte el Ministerio de Hacienda y Economía.
- 1.30 La URE llevará a cabo el estudio de Reforma Empresarial, en coordinación con la COSERHI, y se enfocará en la reforma empresarial de la ANDA y la ejecución de esquemas de descentralización. Por su parte, la COSERHI a través de su Unidad Coordinadora de Modernización (UCM) será responsable por la promoción de esquemas de participación del sector privado (PSP). El Plan de Reforma Empresarial definirá metas de reforma específicas en el tiempo y definirá posibles conformaciones de unidades empresariales de negocio, viables desde puntos de vista institucional, financiero, geográfico, poblacional, político y económico. Cada unidad empresarial que se desprenda de la ANDA estará normada por la ARESA, y cumpliendo con las condiciones de los **contratos de prestación de servicio** que especifica la ley. Estos contratos de gestión establecerán condiciones de prestación, incluyendo delimitación de áreas servidas, plazos, régimen tarifario, y compromisos frente a inversiones, calidad y metas de prestación de servicios. La autoridad contratante según la ley es la ARESA.
- 1.31 Para promover la participación del sector privado, la COSERHI se apoyará en una consultora especializada con alta experiencia internacional, cuya función será promover la participación privada en la gestión de los sistemas de agua y saneamiento, buscando condiciones que sean aceptables para los inversionistas privados y satisfactorias para El Salvador, en términos de maximizar metas de cobertura y expansión de servicios a nivel nacional.

- 1.32 La URE por su parte, promoverá esquemas de descentralización y desconcentración de acuerdo a la estrategia y metas que defina el Plan de Reforma Empresarial. Para efectos del programa, se entiende por sistema desconcentrado un sistema de agua potable y alcantarillado administrado por la ANDA, pero con delegación de funciones a nivel regional, donde los sistemas se operan en forma independiente, con su propio personal, presupuesto, contabilidad, facturación, plan financiero, y capacidad de captación de ingresos. Un sistema descentralizado es aquel que ha sido transferido por la ANDA a una empresa operadora independiente, pública o privada.
- 1.33 Existe una demanda por parte de varios municipios para manejar independientemente sus sistemas. La ANDA ya ha iniciado un proyecto piloto con 6 municipios que se han asociado para conformar una empresa mixta (Tetralogía). Este esfuerzo es promisorio y demuestra una forma concreta de descentralización utilizando el concepto de unidades empresariales, cuya conformación se facilitaría con los cambios legislativos propuestos en la ley de la ARESA. La función de la URE no sería sólo transferir sistemas sino apoyar todo un proceso de consulta, promoción, y organización empresarial, para dejar sistemas con una estructura institucional y física viable.
- 1.34 Para los servicios de agua potable en el área rural, se prevé un programa de inversión manejado a nivel local y comunitario, aprovechando la conformación de las Asociaciones Rurales de Agua (ARAs), y siguiendo metodologías participativas de probada efectividad. Se han recogido experiencias valiosas en proyectos de la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) y ONGs donde las comunidades escogen y manejan el nivel de servicio que estas pueden y están dispuestas a pagar. La URE, trabajando directamente con las ARAs, velará para hacer que la transferencia de los sistemas rurales que maneja la ANDA a las comunidades se hagan en forma apropiada, siguiendo las metodologías participativas de éxito probadas en El Salvador.

D. El apoyo del Banco a la reforma

- 1.35 Es importante reconocer que el programa de reforma propuesto es un proceso institucional políticamente delicado y de largo plazo. Por consiguiente, el apoyo del Banco con la presente operación debe guiarse por metas realistas en la dirección correcta, dando los instrumentos y la flexibilidad necesaria para que los compromisos de cambios alcancen metas deseadas. Para esto, se ha pensado que un programa definido por eventos o hitos claves, ligados al cumplimiento de compromisos de reforma, y acompañado con inversiones y actividades de apoyo directo a las reformas, sería el instrumento más efectivo para balancear compromisos e incentivos y alcanzar resultados concretos. Esto permite poner en secuencia pasos lógicos de reforma y reforzar el logro de resultados en el tiempo. Se incluyen inversiones en este proceso como apoyo directo para promover sistemas viables descentralizados, así como para cubrir inversiones prioritarias que el país requiere con urgencia.

- 1.36 El Banco ha estado trabajando de cerca con el gobierno en la conceptualización del proceso de reforma, y que se traduce principalmente en los instrumentos de legislación preparados. Para ésto, la operación que se describe en el capítulo siguiente estaría diseñada para dejar al final de su ejecución: (i) una autoridad hídrica financieramente independiente, desarrollando las funciones rectoras y políticas para el buen aprovechamiento y conservación del recurso hídrico, dotada de capacidad técnica, estudios e instrumentos adecuados para el manejo integral del recursos y la asignación racional de derechos de uso de agua; (ii) un marco regulatorio del subsector agua potable y saneamiento funcionando; y un ente regulador independiente y financieramente autónomo dotado de instrumentos adecuados para garantizar el cumplimiento de las reglamentaciones que se dicte en lo relativo a la provisión de servicios, facilitando y promoviendo la competencia y transparencia en todos los niveles de prestación de servicios de agua potable y alcantarillado; y (iii) un proceso de reforma empresarial en marcha con la creación de operadores de servicios de agua potable y alcantarillado, públicos, privados y mixtos, más eficientes, financieramente viables y cumpliendo metas de expansión, mejoras de calidad de servicio y acceso a los sectores económicamente menos favorecidos.

E. Acciones de otros donantes

- 1.37 Existen varios donantes involucrados en el sector de agua potable y saneamiento, incluyendo la Comunidad Europea y los Gobiernos del Japón, Alemania, y Estados Unidos, este último a través de la AID. Todos ellos financian inversiones específicas, concentrados principalmente en sistemas municipales pequeños y rurales. Cabe destacar la experiencia adquirida por AID en financiar proyectos rurales de agua potable y saneamiento, y el nuevo enfoque de cooperación que presta al país en este tema. El programa de AID está delimitado regionalmente en términos de sus intervenciones y enfocado estrictamente a la promoción de proyectos en pequeños municipios. La operación que promueve el Banco con esta operación debe facilitar el trabajo de los otros donantes, ya que permitiría la existencia de mecanismos legales y regulatorios que viabilizarán modelos de gestión descentralizada. A la fecha, cada programa municipal es en esencia propiedad de la ANDA, y sujeta a su supervisión y visto bueno. Lo mismo se aplica al proyecto del Fondo de Inversión Social y Desarrollo Local (FISDL) que financia el Banco, y el cual incluye pequeñas inversiones en agua potable y saneamiento a nivel municipal.

F. Estrategia del Banco y experiencia del Banco en el sector

- 1.38 El Banco ha tenido una presencia importante en el sector desde 1961, habiendo aprobado más de 12 préstamos de inversión. Si bien las metas físicas fueron cumplidas en cada caso, la sostenibilidad de las inversiones no han sido satisfactorias debido a la poca capacidad de la ANDA de asignar recursos adecuados para mantenimiento preventivo. El último proyecto 898/SF-ES (Plan de Reconstrucción Nacional: Programa de Rehabilitación de los Sistemas de Agua Potable y Saneamiento) que concluye su ejecución en 1998, ha servido de semilla

para esta operación a través de su componente de fortalecimiento institucional. Los diagnósticos desarrollados en esta operación sirvieron al Banco y al gobierno para establecer un diálogo de reforma, transformando de esta forma la propuesta de inversión que dio origen a esta operación. El programa cumple con la estrategia del país y del Banco de promover la modernización y reforma de los servicios públicos, promoviendo la participación del sector privado y la descentralización a fin de lograr mayores niveles de cobertura y mejores servicios para la población.

## II. EL PROGRAMA

### A. Objetivos

- 2.1 El objetivo del Programa es fomentar y consolidar un proceso de reforma del sector de recursos hídricos y del subsector agua potable y saneamiento, a fin de: (i) promover la conservación y el uso más racional y eficiente del recurso hídrico; y (ii) crear un ambiente institucional y empresarial favorable para la inversión pública y privada en servicios de agua potable y saneamiento. Las metas del Programa son las que se especifican en el párrafo 1.36 del Capítulo I.

### B. Descripción general del Programa

- 2.2 El Programa tiene tres componentes, además del rubro de apoyo a la ejecución y coordinación del Programa: (i) reestructuración del sector de recursos hídricos; (ii) establecimiento del marco regulatorio del subsector de agua potable y saneamiento; y (iii) reforma empresarial del subsector, con dos subcomponentes: apoyo a la organización empresarial e inversiones complementarias de apoyo a la reforma empresarial. La ejecución del Programa se rige por condiciones de elegibilidad de desembolso, que permiten hacer disponible recursos que se van accesando en la medida que se vayan cumpliendo hitos de reforma. Las etapas de este proceso se explican en el Capítulo III. A continuación se presenta la descripción global de cada componente y sus actividades.

#### 1. Ejecución y coordinación del Programa (US\$1.7 millones)

- 2.3 Apoyo en los aspectos de preparación, ejecución y coordinación del Programa durante los cuatro años de ejecución. Incluye la puesta en marcha y financiamiento del presupuesto de la COSERHI, así como asistencia técnica.

#### 2. Componente 1: Reestructuración del sector de recursos hídricos (US\$6,8 millones)

- 2.4 Se apoyará la organización inicial del Ente Rector para la Administración de los Recursos Hídricos (Ente Rector), así como la formulación del marco regulatorio del sector. Se incluyen las siguientes actividades:
- 2.5 (i) **Asistencia técnica (US\$0,50 millones).** Asesoría especializada de apoyo al Ente Rector en la elaboración del Reglamento de Asignaciones de derechos de uso, la supervisión de estudios, el diseño e implementación del banco de datos de concesiones y asignaciones y el registro de usuarios. Asimismo, se incluirá asistencia en la preparación de las políticas de asignación, las modalidades de coordinación con las comunidades locales, la preparación de los manuales operativos, y capacitación.

- 2.6 (ii) **Estudios prioritarios (US\$2,90 millones).** *Balance hídrico, y actualización del plan maestro de recursos hídricos.* Tiene por objeto facilitar la operación del Ente Rector suministrando los elementos para evaluar solicitudes y asignar derechos de uso del agua con base en una zonificación hídrica. Asimismo, se profundizará en los aspectos hidrológicos y en la caracterización detallada de cuencas.
- 2.7 *Estudio del acuífero de San Salvador.* Tiene por objeto evaluar el acuífero e investigar su comportamiento con el fin de determinar las medidas requeridas para su recuperación, protección y manejo y suministrar al Ente Rector los criterios apropiados para regular su explotación. Este estudio es fundamental para la regulación apropiada del consumo de agua potable e industrial en la AMSS.
- 2.8 *Instrumentos económicos de asignación de derechos de uso del agua.* Orientado a investigar el valor relativo del recurso y a establecer los criterios económicos para evaluar, asignar derechos de uso y establecer normas para regular el mercado correspondiente.
- 2.9 *Participación comunitaria piloto a nivel de cuenca.* Estudio de manejo y asignación de recursos hídricos en el contexto de la participación de la comunidad local en una cuenca piloto.
- 2.10 (iii) **Organización institucional (\$2,2 millones).** Incluye las inversiones para la adecuación de las instalaciones, la adquisición de mobiliario y equipamiento de las oficinas y del centro de documentación (banco de datos de usuarios y concesiones de derechos de uso). Asimismo, se apoyará la operación inicial del Ente Rector mediante el financiamiento de su presupuesto de funcionamiento durante los dos primeros años. A partir del tercer año el Ente Rector deberá ser financieramente autosostenible, principalmente a través de cánones por asignación de derechos de uso de agua y vertidos.
- 2.11 (iv) **Modernización del sistema de información hidrometeorológica (US\$1,2 millones).** Actividad indispensable para obtener la información básica requerida para actualizar el balance hídrico.
3. Componente 2: Establecimiento del marco regulatorio del subsector de agua potable y saneamiento (US\$4,2 millones)
- 2.12 Apoya la formulación del marco legal y regulatorio, su reglamentación y la organización y puesta en marcha del ente regulador (ARESA). Se incluyen las siguientes actividades:
- 2.13 (i) **Asistencia técnica (US\$0,50 millones).** Asesoría especializada de apoyo a la formulación del marco regulatorio, incluyendo la reglamentación de la ley, la elaboración de reglamentación complementaria y de los manuales de funciones y procedimientos. Asimismo, se apoyará un programa de capacitación básica en aspectos regulatorios para el personal del ente regulador (incluye financiamiento parcial del FOMIN).

2.14 **(ii) Estudios prioritarios (US\$0,3 millones).** Incluye el estudio tarifario del cual se formulará un nuevo decreto tarifario basado en la Ley que define el Marco Regulatorio del Subsector Agua Potable y Alcantarillado; y la actualización de normas técnicas, que tiene por objeto establecer las normas mínimas que deberán ser observadas por todos los operadores con el fin de garantizar la calidad del servicio. Paralelo al estudio tarifario se apoyará al gobierno en la definición de la política de subsidios y fomento, a través de un estudio y/o asesoría especializada (financiamiento FOMIN).

2.15 **(iii) Organización institucional (US\$3,4 millones).** Incluye la asignación de instalaciones físicas, mobiliario, equipamiento, nombramiento y contratación de personal de ARESA, así como su presupuesto de funcionamiento para los dos primeros años. A partir del tercer año, el ente regulador deberá ser financieramente auto-sostenible, principalmente a través de un cobro a los operadores de agua potable y saneamiento. Parte de estos recursos se utilizarían también para apoyar el establecimiento institucional de la entidad que asuma la responsabilidad de dirigir la política y el fomento para el subsector.

**4. Componente 3: Reforma Empresarial (US\$39,1 millones)**

2.16 Se apoyará la promoción y establecimiento de empresas independientes y financieramente viables para la prestación del servicio de agua potable y saneamiento. El componente se divide en dos subcomponentes: (a) inversiones complementarias; y (b) organización empresarial.

**a. Inversiones complementarias (US\$35 millones)**

2.17 Estas inversiones están diseñadas para apoyar el logro de metas de reforma empresarial que se definirán con la elaboración del Plan de Reforma Empresarial (ver pár. 2.24). Los recursos para inversiones se rigen por un reglamento operativo y se activan ante el cumplimiento de hitos en el proceso de reforma acordados con el gobierno. Se incluyen:

2.18 **(i) Inversiones prioritarias (US\$10 millones).** Estas inversiones están diseñadas para apoyar a la ANDA a mantener un nivel mínimo de servicio y permitirle responder a necesidades de rehabilitación y regularización de servicios que requieren atención inmediata debido. Serán elegibles inversiones identificadas como prioritarias en diagnósticos y planes maestros existentes, así como inversiones que respondan a criterios de emergencia.

2.19 **(ii) Inversiones de apoyo a la reforma empresarial (US\$20 millones).** El objetivo de estas inversiones es facilitar y hacer viable el funcionamiento de unidades empresariales operativas independientes. Estas inversiones están dirigidas a apoyar sistemas en proceso de descentralización y/o desconcentración, según criterios del reglamento

operativo. El apoyo deberá ser suficientemente flexible para ajustarse a las necesidades específicas de cada unidad operativa. Serían elegibles inversiones para organización empresarial, capacitación laboral y *regularización y rehabilitación de sistemas*. La regularización tiene como objetivo alistar o preparar sistemas para su descentralización e incluye la actualización de catastro técnico y de usuarios, la normalización de conexiones irregulares, el mejoramiento de micromedición, la sectorización de red de distribución de sistemas, el mejoramiento de macromedición, y la elaboración de manuales para operación y mantenimiento eficiente. La rehabilitación se enfocará a los sistemas que se han descentralizado y/o desconcentrado y que cuentan con un contrato de prestación de servicio y un plan de optimización operativa. Se incluye la reparación de estaciones de bombeo, la limpieza o sustitución de pozos, la reparación de líneas de conducción, tanques de distribución y tuberías, y las obras y/o actividades para expansión de sistemas, en la medida que estas acciones den viabilidad comercial a una gestión descentralizada o desconcentrada.

- 2.20 En adición, se apoyará la organización empresarial a niveles locales y municipales, en sus aspectos de organización, entrenamiento, manejo comercial, y legales, entre otros, hasta un monto de US\$2 millones. Esta actividad es un instrumento de asistencia técnica para aquellos sistemas que no estarían cubiertos por esquemas de PSP con inversión privada internacional. Este apoyo se guiará por la estrategia que defina el Plan de Reforma empresarial y se complementará con las inversiones de apoyo para conformar paquetes que hagan factible la conformación de empresas proveedoras de servicio bajo gestión municipal descentralizado, mixto o desconcentrado. Se podrán financiar, además, actividades de capacitación y readecuación laboral.
- 2.21 (iii) **Rehabilitación y construcción de sistemas rurales (US\$5 millones).** Existen más de 450 sistemas de agua potable que atienden comunidades rurales, la mayoría de los cuales requieren rehabilitación antes de ser transferidos a las comunidades. El Programa financiará el diagnóstico, definición y ejecución de acciones, a nivel de proyecto, orientadas a mejorar sistemas con servicio deficiente. Incluye, como condición previa, la organización de la administración por parte de la comunidad bajo el sistema de ARAs con el fin de garantizar su sostenibilidad. Asimismo, se apoyará la promoción, diseño y ejecución de nuevos sistemas orientados a prestar servicios de agua potable y saneamiento a poblaciones rurales seleccionadas. Estos proyectos serán ejecutados de acuerdo con modelos participativos probados por su efectividad en El Salvador. Con este programa se propone dar acceso a cerca de 30.000 personas en las áreas rurales más pobres. El Programa será focalizado en las regiones que cuentan con las coberturas más bajas de agua potable a nivel rural y que no están consideradas en el apoyo que brindan otras instituciones donantes (incluye financiamiento parcial de la CT no reembolsable FOE).



b. Organización empresarial (US\$4,1 millones)

- 2.22 El apoyo a la organización empresarial incluye las siguientes actividades:
- 2.23 (i) **Conformación de la Unidad de Reforma Empresarial (URE) (US\$2,1 millones).** Se apoya la puesta en marcha y financiamiento del presupuesto de la URE, y se incluye asistencia técnica especializada durante la ejecución del Programa. La URE es una instancia temporal que termina con la ejecución del Plan de Reforma financiado por el proyecto, aunque podría ser eventualmente absorbida dentro del ejecutivo como unidad de política para el subsector (incluye financiamiento parcial del FOMIN).
- 2.24 (ii) **Elaboración de plan de reforma empresarial (US\$1,0 millones).** Este Plan definirá la estructura óptima operativa del subsector de agua potable y saneamiento, mediante la identificación de Unidades Empresariales Operativas y formas de gestión eficientes para la provisión de los servicios de acueducto, alcantarillado y tratamiento de aguas residuales. Estas Unidades Operativas se definirán de acuerdo con criterios técnicos, económicos, financieros, institucionales y legales, procurando la conformación de sistemas o grupos de sistemas comercialmente viables (financiamiento FOMIN).
- 2.25 La formulación de este Plan se inicia con estudios prioritarios que incluyen: *contabilidad de costos y sistemas financieros; estudio de suministros e inventarios; valorización de activos* para determinar unidades operativas financieramente viables. El Plan definirá finalmente una estrategia para la efectiva conformación, separación y/o transferencia de las distintas Unidades Empresariales Operativas, y establecerá un programa de descentralización, desconcentración y participación del sector privado, con metas de implementación durante la ejecución del Programa. Este proceso permitirá diferentes esquemas de participación, tales como empresas mixtas, municipales, ONGs y empresas privadas especializadas.
- 2.26 (iii) **Promoción de la participación del sector privado (US\$1,0 millones).** Complementando el Plan de Reforma empresarial se contratará consultoría especializada para proporcionar al gobierno apoyo y asesoría técnica financiera especializada para la adecuada estructuración y promoción de esquemas de participación del sector privado. El alcance del trabajo incluirá: (i) evaluación de opciones viables de participación privada, factibilidad financiera y selección de alternativas óptimas; (ii) apoyo en la elaboración de pliegos de condiciones de la convocatoria y minutas de los contratos de participación privada; y (iii) promoción. El desarrollo de esta actividad estará coordinada con la ventanilla del sector privado del Banco para introducir una opción posible de financiamiento y para catalizar y facilitar la implementación de esquemas de PSP factibles (financiamiento FOMIN).

C. Dimensionamiento

- 2.27 Los componentes 1 y 2 se han dimensionado de acuerdo con las necesidades básicas para establecer y poner en marcha el marco institucional y regulatorio del Ente Rector de los recursos hídricos y del ente regulador de los servicios de agua potable y saneamiento, tomando en cuenta las funciones que establecen las leyes de creación de estos.
- 2.28 Asimismo, en el Componente 3, el apoyo institucional de reforma empresarial, refleja necesidades básicas para echar a andar un proceso de reforma sobre la base de una organización institucional pequeña, apoyándose con asistencia técnica, estudios y actividades que se consideran indispensables para viabilizar el proceso.
- 2.29 Las inversiones consideradas prioritarias están dimensionadas para facilitar recursos que se necesitan con prioridad y/o urgencia para sostener un nivel básico de servicios de agua potable y saneamiento. Para propósitos de dimensionamiento se ha tomado como base los planes maestros de San Miguel, Santa Ana, y Sonsonate y los estudios de diagnósticos de la AMSS, los cuales identifican las acciones de mayor prioridad de rehabilitación y regularización. Los US\$10 millones asignados representan una fracción de los montos requeridos para rehabilitar estos sistemas.
- 2.30 Las inversiones de apoyo a la reforma empresarial están dimensionadas para apoyar un proceso de conformación de empresas de acuerdo a lo que establezca el Plan de Reforma Empresarial a elaborarse. Sobre la base de una muestra de ciudades medianas y pequeñas, se determinó en forma aproximada el costo de rehabilitación y regularización de servicios por conexión, que a nivel nacional podría alcanzar, en forma muy conservadora, a más de US\$50 millones. De esta forma los montos asignados sirven como catalizador para dar inicio a una primera etapa del proceso de reforma empresarial.
- 2.31 Los US\$5 millones que se asigna para inversiones rurales están dimensionados para permitir la transferencia adecuada de sistemas rurales que maneja ANDA a las comunidades y expandir la cobertura a nivel piloto, complementando el apoyo bilateral y multilateral que se está dando en esta área.

D. Costo del Programa y fuentes de financiamiento

- 2.32 El costo del Programa asciende a US\$60,0 millones, incluyendo costos financieros, y tiene la siguiente estructura de financiamiento (ver cuadro resumen de costos al final del capítulo):
- 2.33 *Cooperación técnica de FOMIN (US\$2,4 millones)*, la cual se utilizará para: (i) adelantar los estudios prioritarios de la reforma empresarial, la promoción del sector privado, y asistencia técnica especializada; y (ii) para la financiación de los estudios de apoyo al marco regulatorio, una vez creado el ente regulador. (Anexo II)

- 2.34 *Cooperación técnica FOE no reembolsable (US\$1,5 millones)*, que financiará las actividades de promoción y organización para el apoyo a los sistemas de agua potable y saneamiento rural. (Anexo III)
- 2.35 *Préstamo del Banco (US\$43,7 millones)*, que financiará el establecimiento y organización de los entes rectores y reguladores, las unidades ejecutoras y un fondo de inversión de apoyo a la reforma empresarial, el cual será accesible contra el cumplimiento de hitos y condicionalidades de reforma definidos para el proyecto.
- 2.36 El Préstamo del Banco será financiado con recursos del Capital Ordinario (OC), con las siguientes condiciones de financiamiento:
- |                         |  |
|-------------------------|--|
| Plazo de amortización   | 20 años  |
| Tasa de interés         | variable   |
| Período de gracia       | 6 meses después del último desembolso respectivo |
| Comisión de crédito     | 0,75%  |
| Inspección y vigilancia | 1% del monto del préstamo                        |
- 2.37 El préstamo del Banco será en dólares de los Estados Unidos y se otorgará con cargo a la Facilidad Unimonetaria del capital ordinario del Banco. Los gastos por concepto de intereses durante la ejecución serán financiados con cargo al préstamo.
- 2.38 *Contrapartida local*: Los fondos nacionales de contrapartida para el préstamo ascienden a US\$11,3 millones en el curso de 4 años, incluyendo US\$0,6 millones por gastos financieros y US\$0,5 millones por imprevistos y escalamiento de costos. Adicionalmente, la contrapartida para la Cooperación Técnica de FOMIN es de US\$0,9 millones, y para la Cooperación Técnica No Reembolsable (FOE) es de US\$0,2 millones.

Resumen de costos (en millones de dólares)									
COMPONENTES	BID				CONTRAPARTIDA				TOTAL
	Descripción	OC	FOMIN	FOE	SUB-TOTAL	GOBIERNO			
OC						FOMIN	FOE	SUB-TOTAL	
Ejecución y Coordinación del Programa	1,2	0,2		1,4	0,3			0,3	1,7
Reestructuración sector de recursos hídricos	2,1			2,1	4,7			4,7	6,8
a. Asistencia técnica	0,4			0,4	0,1			0,1	0,5
b. Estudios priorit.					2,9			2,9	2,9
c. Organización institucional	1,7			1,7	0,5			0,5	2,2
d. Modernización red de info. hidrometeor.					1,2			1,2	1,2
Marco regulatorio del subsector de agua potable	2,9	0,5		3,4	0,5	0,3		0,8	4,2
a. Asistencia técnica		0,2		0,2		0,3		0,3	0,5
b. Estudios prioritarios		0,3		0,3					0,3
c. Organización Instituc.	2,9			2,9	0,5			0,5	3,4
Apoyo a la reforma empresarial	30,6	1,6	1,5	33,7	4,7	0,5	0,2	5,4	39,1
Inversiones complementarias	29,1		1,5	30,6	4,2		0,2	4,4	35,0
a. Inversiones prioritarias	8,0			8,0	2,0			2,0	10,0
b. Inversiones de apoyo a la reforma empresarial (descentraliz. desconcentración	19,5			19,5	0,5			0,5	20,0
c. Sistemas rurales	1,6		1,5	3,1	1,7		0,2	1,9	5,0
Organización para la reforma empresarial	1,5	1,6		3,1	0,5	0,5		1,0	4,1
a. Unidad de reforma empresarial (URE)	1,5			1,5	0,5	0,1		0,6	2,1
b. Plan de reforma empresarial		0,6		0,6		0,4		0,4	1,0
c. Promoción de la participación privada		1,0		1,0					1,0
Subtotal	36,8	2,3	1,5	40,6	10,2	0,8	0,2	11,2	51,8
Sin asignación	1,9	0,1		2,0	0,5	0,1		0,6	2,6
Imprevistos	1,1	0,1		1,2	0,2	0,1		0,3	1,5
Escalamiento de costos	0,8			0,8	0,3			0,3	1,1
Gastos Financieros	5,0			5,0	0,6			0,6	5,6
Intereses	4,6			4,6					4,6
Comisión					0,6			0,6	0,6
Inspección y vigilancia	0,4			0,4					0,4
TOTAL	43,7	2,4	1,5	47,6	11,3	0,9	0,2	12,4	60,0

### III. EL PRESTATARIO, EJECUTOR Y EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

#### A. El Prestatario y ejecutores

- 3.1 El prestatario y garante de la operación es el Gobierno de El Salvador. El Prestatario, por intermedio de la Dirección General de Inversión y Crédito Público del Ministerio de Hacienda tendrá a su cargo la coordinación general del Programa en términos de dar seguimiento al cumplimiento de condicionalidades, consolidar la información y preparar varios informes que sean requeridos por el Banco. Los ejecutores del Programa y sus responsabilidades se describen a continuación.
- 3.2 La Comisión Coordinadora para la Reforma Sectorial de los Recursos Hídricos (COSERHI). La COSERHI, a través de su Unidad Técnica Coordinadora de Modernización (UCM) participará en la actividad de ejecución y coordinación del Programa. Sus funciones específicas incluyen: (i) iniciar actividades preparatorias de ejecución del Programa con miras a promover la aprobación de las leyes de creación del Ente Rector para la Administración de los Recursos Hídricos (Ente Rector) y la Agencia de Regulación del Subsector Agua Potable y Alcantarillado (ARESA); (ii) apoyar a estos entes en su establecimiento inicial y contratar estudios de apoyo, si fuere necesario; (iii) apoyar a la ANDA en la ejecución del plan de reforma empresarial, y ejecutar la actividad de promoción de la Participación del Sector Privado del Componente 3. Está previsto que la COSERHI desaparece a la conclusión de la ejecución del Programa.
- 3.3 La ejecución de estas actividades, la COSERHI las llevará a cabo con la participación de la Comisión Presidencial para la Modernización del Sector Público (CPMSP), que autorizará la utilización de su Unidad Financiera Integrada para el manejo de los recursos del Programa. Como parte de las condiciones para el primer desembolso, deberá haber entrado en vigencia el decreto ejecutivo de ampliación y de las atribuciones y funciones de la COSERHI y el Prestatario ha informado que dicha Comisión cuenta con la capacidad legal para ejecutar las actividades que se señalan en el párrafo 3.2
- 3.4 Una vez que se creen el Ente Rector para la Administración de los Recursos Hídricos (Ente Rector) y la Agencia de Regulación de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado (ARESA), estas instituciones serán responsables de la ejecución de los Componentes 1 y 2, respectivamente, a fin de lograr su fortalecimiento institucional (ver párrafos 1.19-1.24).
- 3.5 La Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillado (ANDA). La ANDA, a través de la Unidad de Reforma Empresarial (URE) (ver párrafos 1.29-1.30), tiene la responsabilidad de la ejecución del Componente 3, en coordinación con la COSERHI. La URE, al igual que

la UCM, estará conformada por un personal pequeño pero muy calificado, encabezado por profesionales capacitados en materia de organización empresarial. Esta unidad estará además apoyada por consultores internacionales especializados en temas de reforma empresarial, descentralización y participación privada.

- 3.6 Sobre la base del estudio de reforma empresarial, que define la estructura de conformación empresarial más óptima, así como la composición de gestión pública, privada y mixta más viable, la URE procederá a apoyar y coordinar la conformación de empresas descentralizadas y desconcentradas. (Mientras que la COSERHI/UCM promoverá la implementación de esquemas de gestión privada). Para facilitar el logro de sus objetivos, la URE podrá utilizar recursos para inversiones, según el reglamento operativo, acordado con el Banco (Anexo Técnico).
- 3.7 Para la ejecución de las inversiones y el trabajo de asistencia técnica a nivel de campo, la URE se apoyará con parte del personal de la unidad ejecutora existente del préstamo 898/SF (UEP), que se encuentra en su última etapa de ejecución. Asimismo, para las actividades en el medio rural, la URE se apoyará en la Gerencia de Sistemas Rurales (GSR) de la ANDA y la contratación de ONGs con probada experiencia en la promoción y ejecución de proyectos de agua en el medio rural. La función de la URE termina al final de este Programa.

B. Etapas de ejecución del Programa

- 3.8 La ejecución del Programa prevé dos instancias de elegibilidad de desembolso, que permiten hacer disponible recursos que pueden ir accesándose en la medida que se vayan cumpliendo hitos de reforma. El cuadro 1 al final del capítulo presenta una visión esquemática sobre las condiciones de elegibilidad de desembolso, los hitos y actividades a realizarse.
- 3.9 Durante la primera etapa, que se cubrirían con fondos del primer desembolso, se alistarán las condiciones básicas de ejecución, a través del fortalecimiento de la COSERHI/UCM y la ANDA/URE, la asistencia técnica especializada, y la realización del estudio de Reforma Empresarial. Asimismo, se promoverá la aprobación de las leyes que crean al Ente Rector y la ARESA y se desarrollarán a los marcos regulatorios respectivos, y el fortalecimiento de estas entidades. Asimismo, sobre la base de los estudios de reforma empresarial, se lograrán acuerdos entre el gobierno y el Banco sobre la implementación del proceso de conformación de estructuras empresariales para la provisión de servicios de agua potable y saneamiento, incluyendo los esquemas de PSP viables. Las inversiones en esta etapa están limitadas sólo a aquellas que son de emergencia o han sido identificadas como prioritarias, y a las inversiones rurales.
- 3.10 La segunda etapa tiene como base la entrada en vigencia de los marcos normativos, regulatorios, tarifarios y de política. Es

decir, la existencia de reglas claras de juego para el funcionamiento adecuado de las operaciones en el sector y el subsector. Sólo cuando se den estas condiciones a satisfacción del Banco se habilitarán los recursos para las inversiones de apoyo a la reforma empresarial. Cada operador público, privado o mixto estará sujeto a normas que emanen del ente regulador.

- 3.11 Estas dos etapas no representan tiempos fijo en número de meses, sino momentos de decisión que pueden darse en más o menos tiempo, dependiendo del respaldo político y social que tenga el proceso.

C. Condiciones de elegibilidad para desembolsos

- 3.12 Las condiciones previas a la elegibilidad del primer desembolso del préstamo son las siguientes: (i) la presentación a la Asamblea Legislativa de los proyectos de ley para la creación del Ente Rector para la Administración de Recursos Hídricos ("Ley del Ente Rector"); y del Marco Regulatorio del Subsector Agua Potable y Alcantarillado, que crea la Agencia de Regulación de Agua y Alcantarillado ("Ley ARESA"); (ii) la creación de la Unidad de Reforma Empresarial (URE) bajo la Presidencia de la ANDA, dotándola del personal necesario especializado para el inicio de sus actividades; (iii) la selección de los servicios de una firma consultora para el Estudio de Reforma Empresarial, con base en los términos de referencia previamente acordados con el Banco; y (iv) la entrada en vigencia del Reglamento Operativo para las inversiones complementarias del Componente 3.
- 3.13 Una vez cumplidas estas condiciones se tendrá acceso a todos los recursos del préstamo asignados para: (i) el apoyo a la Unidad Ejecutora del Proyecto (COSERHI), (ii) el Componente 1, (iii) el Componente 2, y (iv) para el Componente 3, de la siguiente manera: hasta US\$8 millones para inversiones prioritarias, según los planes de inversión acordados con el Banco; US\$2.5 millones para las inversiones en sistemas rurales; y US\$1.5 millones para apoyar la organización y el trabajo de la URE.
- 3.14 Las condiciones previas a la elegibilidad del desembolso del resto de los recursos del Préstamo (para financiar las inversiones de apoyo a la reforma empresarial del Componente 3) son las siguientes: (i) entrada en vigencia de la Ley del Ente Rector y el marco regulatorio para el sector hídrico; (ii) entrada en vigencia de la Ley ARESA y el marco regulatorio para el subsector de agua potable y alcantarillado; y (iii) de conformidad con lo acordado previamente con el Banco, evidencia de que se han publicado licitaciones para la adjudicación de sistemas de agua potable y alcantarillado bajo la modalidad de participación del sector privado (PSP) y presentación de un plan de descentralización y desconcentración como resultado del estudio de Reforma Empresarial.
- 3.15 La entrada en vigencia del marco regulatorio para el sector hídrico incluye por lo menos: (a) que el Ente Rector se encuentre operando de conformidad con lo previamente acordado con el Banco; (b) la

reglamentación de la ley; y (c) que se hayan definido los criterios de asignación de derechos de uso de agua.

- 3.16 La entrada en vigencia del marco regulatorio para el subsector incluye por lo menos: (a) que la ARESA se encuentre operando de conformidad con lo previamente acordado con el Banco; (b) la reglamentación de la Ley ARESA y evidencia de que ha entrado en vigencia la ley que modifica la ley de creación de la ANDA; (c) la aprobación del reglamento de contratos de prestación de servicios; (d) la implementación de una nueva política y estructura tarifaria para el servicio de agua potable y alcantarillado; y (e) la implementación de una política de subsidio y fomento para el subsector.
- 3.17 Se espera que con la implementación de una nueva política de subsidio y fomento se racionalice y se coordinen todos los recursos de apoyo por diferentes donantes que en la actualidad fluyen a pequeños municipios y zonas rurales, obligando la intervención poco satisfactoria de la ANDA.

D. Reglamento Operativo para la utilización del fondo de inversiones

- 3.18 Los recursos para las inversiones se destinarán a tres rubros: (i) inversiones prioritarias; (ii) inversiones de apoyo a la reforma empresarial; y (iii) inversiones rurales, tal como se describen en el Capítulo II (párrafos 2.21 - 2.25). Estos recursos serán administrados por la ANDA/URE bajo un reglamento operativo. A continuación se resumen los aspectos esenciales de este reglamento, cuyo borrador es parte de los archivos técnicos de RE2.
- 3.19 **Inversiones prioritarias.** Serán elegibles aquellas inversiones identificadas como indispensables para evitar el posible desabastecimiento de agua potable en el sistema respectivo, y/o aquellas identificadas como prioritarias en los estudios de diagnóstico y los planes maestros existentes. Las actividades de rehabilitación de estaciones de bombeo, como parte de este componente deberán estar sustentadas por consideraciones ambientales y por un plan de optimización operativo o deberá justificarse por una emergencia causada por fallas en el equipo. Por su naturaleza de emergencia y su magnitud reducida, estas inversiones pueden darse en los sistemas actualmente constituidos antes de completar la reforma empresarial.
- 3.20 **Inversiones de apoyo a la reforma empresarial.** Sólo serán elegibles para financiamiento con recursos del Programa los sistemas definidos y priorizados en el Plan de Reforma Empresarial, y que no estén contemplados dentro de un esquema de PSP con inversionistas y operadores internacionales, para lo cual este Programa incluye la actividad de promoción de participación del sector privado.
- 3.21 Los recursos se podrán utilizar para: (i) regularizar sistemas con miras a alistarlos y prepararlos para hacer más factible su descen-



tralización; (ii) rehabilitar sistemas en unidades empresariales a ser descentralizadas y/o desconcentradas, que cuentan con un plan operativo y un contrato de prestación emitido por el ente regulador; (iii) proveer asistencia técnica en la etapa de conformación de empresas; y (iv) dar capacitación laboral.

- 3.22 Para la asistencia técnica en la conformación y organización de empresas, serán elegibles aquellos sistemas o grupos de sistemas identificados en el Plan de Reforma Empresarial que hayan expresado formalmente su deseo de conformarse como empresa descentralizada o desconcentrada. Se podrán utilizar hasta US\$2.0 millones para dar asistencia técnica en aspectos legales, comerciales, presentación de solicitudes, preparación de proyectos y apoyo ambiental.
- 3.23 Toda inversión de apoyo a la conformación empresarial a ser financiada con recursos del Programa, deberá responder a un diagnóstico específico de la prestación del servicio y ser parte integral de un proyecto adecuadamente definido y respaldado por un Plan Operativo del sistema correspondiente. Dicho Plan servirá de base para definir las actividades y costos a financiar. Este Plan Operativo debe incluir como mínimo información detallada en los siguientes aspectos: (i) oferta y demanda; (ii) cobertura y calidad de servicios; (iii) estado de infraestructura; (iv) operación y mantenimiento; (v) organización y administración; (vi) gestión comercial; (vii) inversiones requeridas en el corto y mediano plazo; (viii) análisis de viabilidad financiera; (ix) aspectos ambientales; y (x) autorización de la Autoridad Hídrica para fuentes y vertidos.
- 3.24 Cada solicitud será evaluada por la URE, y se priorizará la asignación de los recursos con base a criterios que demuestren viabilidad técnica, financiera, económica, ambiental y social. Cumplidos los requisitos ambientales, el criterio principal de evaluación tendrá que ver con la aceptabilidad social y la sostenibilidad financiera e institucional para que se puedan manejar los sistemas en forma independiente.
- 3.25 Cada empresa operadora estará sujeta a las disposiciones generales de prestación de servicios que se especifica en la Ley de ARESA así como a otras disposiciones que emanen de la ley y su reglamentación. Las contrataciones de prestación deberán hacerse por vía de un procedimiento de selección pública que asegure los principios de transparencia, publicidad, trato igualitario y amplitud de la concurrencia.
- 3.26 **Inversiones en el medio rural.** Los proyectos rurales se desarrollarán de acuerdo con una metodología participativa en seis fases: (i) identificación y selección de comunidades; (ii) promoción y definición de proyectos con participación de las comunidades; (iii) identificación de fuentes de agua y sitios para vertidos de aguas servidas, crudas o tratadas, según el caso; (iv) capacitación de la comunidad en aspectos de operación y mantenimiento del sistema, protección de fuentes de agua y cuerpos receptores, administración

financiera, perspectiva de género, organización de comités de agua y personal de mando de las municipalidades así como educación sanitaria básica; (v) rehabilitación y construcción de sistemas, según las normas ambientales y de acuerdo con las necesidades de las comunidades y su capacidad de pago; y (vi) seguimiento con asistencia técnica y monitoreo de los sistemas rurales transferidos y/o manejados por la comunidad.

- 3.27 Para los sistemas rurales la URE y la Gerencia de Sistemas Rurales de la ANDA (GSR) definirán anualmente las poblaciones prioritarias de acuerdo con los criterios del Reglamento Operativo. Las comunidades beneficiarias deberán asumir la responsabilidad por la operación y mantenimiento del sistema mediante la creación de una Asociación Rural de Agua (ARA), acorde con las normas establecidas por la GSR, lo cual se determinará durante la fase de promoción y definición. La ARA deberá comprometerse a aportar los recursos (en dinero y en mano de obra) de por lo menos, 20% de la inversión total del proyecto, así como establecer una tarifa que cubra la operación y mantenimiento del sistema y provea un fondo para rehabilitación del mismo.

E. Canalización y flujo de fondos

- 3.28 Los fondos serán transferidos del Banco Central a dos cuentas separadas, una a nombre del Programa de la Unidad Financiera (UFI) de la Comisión Presidencial para la Modernización del Sector Público para los Componentes 1 y 2 y la otra a nombre de la ANDA para el Componente 3, según las categorías establecidas. Para esta última transferencia se deberá elaborar el convenio respectivo de transferencias de recursos entre el Prestatario y la ANDA. La UCM/COSERHI efectuará todos los desembolsos necesarios para los estudios iniciales en ejecución, a través de la UFI y, una vez que el Ente Rector y la ARESA estén creados, los fondos serán transferidos directamente a éstos para la ejecución y seguimiento de sus componentes correspondientes así como para su operación.
- 3.29 La transferencia de recursos de la ANDA a los sistemas a ser descentralizados será de la siguiente manera: (i) las actividades de promoción, apoyo a la conformación de empresas, regularización y alistamiento de sistemas se hará en condiciones de apoyo directo no reembolsable; (ii) las inversiones de rehabilitación que se realicen para que un sistema funcione en forma desconcentrada (operado bajo el paraguas de ANDA), según los lineamientos del Plan de Reforma Empresarial, será repagado directamente por ANDA al Gobierno Central. Las inversiones de rehabilitación que resulten en la descentralización de un sistema y su independencia y separación efectiva de la ANDA (en el marco de un plan operativo establecido en el Plan de Reforma Empresarial), será recuperado de los nuevos operadores directamente por el Ministerio de Hacienda, en las mismas condiciones que ANDA recibe los fondos del gobierno. En este último caso, la ANDA se libera de la responsabilidad de repago y transfiere el riesgo de la recuperación al Ministerio de Hacienda.

- 3.30 Como condición especial el prestatario presentará evidencia de que está recuperando el costo de las inversiones de apoyo a la reforma empresarial, de los proveedores de los servicios de agua potable y alcantarillado de los sistemas descentralizados, en condiciones financieras similares a las del préstamo del Banco.
- 3.31 Los recursos del préstamo sólo financiarán actividades donde la prestación de servicios se dé bajo el concepto de empresa de agua y alcantarillado, ya sea municipal, privada o mixta, pero no bajo gestión directa de las municipalidades, según las disposiciones de la ley ARESA y los contratos de prestación de servicios.

F. Desembolso de fondos y calendario

- 3.32 El Programa tendría un período de ejecución de cuatro años. El calendario preliminar de desembolsos, por costos directos, incluyendo las cooperaciones técnicas, es como sigue:

(en millones de dólares)	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	TOTAL
Ejecución	0,50	0,50	0,40	0,40	1,80
Reforma Sector Hídrico	1,20	3,40	1,10	1,10	6,80
Marco Regulatorio (Subsector)	0,50	0,20	2,30	1,10	4,10
Reforma Empresarial	7,20	11,10	10,70	10,10	39,10
Total	9,40	15,20	14,50	12,70	51,80

G. Adquisición de bienes y servicios

- 3.33 Los procedimientos de adquisiciones que regirán la contratación de obras, bienes y servicios serán los estándares del Banco. No obstante, una vez que las unidades ejecutoras estén suficientemente fortalecidas y capacitadas, se probará gradualmente la implementación de procedimientos ex-post para licitaciones. Según los procedimientos estándares se convocará a licitación pública internacional para adquirir bienes a partir de US\$250 mil y obras a partir de US\$1,0 millón. Para las consultorías, las convocatorias a licitación tendrán ámbito internacional a partir de consultorías cuyo costo exceda de US\$200 mil. Para las licitaciones por montos inferiores a estos límites, se procederá de acuerdo con los procedimientos para adquisiciones que se encuentran en el archivo técnico de RE2/EN2, y lo siguiente:

a. Licitación pública nacional no restringida para bienes entre US\$150 mil y US\$249,9 mil; para obras entre US\$250 mil y US\$999,9 mil; y, para consultorías entre US\$100 mil y US\$200 mil. Según este procedimiento la publicidad nacional para las convocatorias de las licitaciones se harán dos veces en un periódico o una sola vez en dos periódicos de amplia circulación nacional. La licitación se adjudicará a la oferta evaluada como la más económica por una

comisión técnica y el informe técnico sobre la adjudicación propuesta será enviado para la aprobación del Banco.

b. Licitación privada para bienes por cuantías menores de US\$150 mil; obras por montos menores de US\$250 mil y consultorías por sumas menores de US\$100 mil. Para la aplicación de este procedimiento la unidad ejecutora invitará a, por lo menos, cinco ofertantes, con plazos para la presentación de ofertas que aseguren competencia. Una vez resuelta la adjudicación, y previamente a la notificación al adjudicatario, la entidad licitante deberá contar con la no objeción del Banco.

#### H. Reconocimiento de gasto y anticipo de fondos

- 3.34 El Banco podrá reconocer como parte del financiamiento y de la contrapartida local, gastos por concepto de inversiones en diseños, estudios y actividades del Programa. Se reconocerá como parte de la contrapartida local gastos hasta el equivalente de US\$1,2 millones incurridos durante el período de 18 meses anteriores a la fecha de aprobación del préstamo.

#### I. Evaluación y seguimiento

- 3.35 Dadas las características del programa de reforma, el principal mecanismo de seguimiento del Programa será a través de la participación directa del equipo técnico del Banco en el diálogo con el gobierno en las etapas decisorias del Programa. Estas etapas incluyen: la evaluación del Plan de Reforma Empresarial y los acuerdos con el gobierno para su implementación; y la formulación de los marcos normativos regulatorios y tarifarios que se propongan implementar, y que están ligadas a las condiciones de desembolsos.
- 3.36 Además de las misiones de administración del Banco, anualmente durante la ejecución del Programa se realizará una reunión entre el Banco, la COSERHI, la URE, el Ente Rector y la ARESA para evaluar el desempeño de la operación, el cumplimiento de metas y la necesidad de readecuar o ajustar ciertos aspectos del Programa. Se evaluarán los informes técnicos y de monitoreo del ente regulador para verificar el desempeño de operadores independientes. Asimismo, se realizarán por lo menos dos encuestas o consultas al público para verificar la aceptación pública a la nueva estructura de provisión de servicios.
- 3.37 La COSERHI y la URE/ANDA a través de la Dirección General de Inversiones y Crédito Público serán responsables ante el Banco de presentar los siguientes informes periódicos durante la ejecución del Programa: (i) informe semestral de progreso, incluyendo la calendarización de plan de actividades, la evaluación de las actividades ejecutadas y la evaluación de metas y objetivos; (ii) informes financieros anuales y un informe financiero final, auditados por una firma independiente, aprobada por el Banco. Los informes financieros deberán presentarse dentro de los 60 días siguientes al término de cada año fiscal y el informe financiero final, dentro de los tres meses siguientes al último desembolso;

(iii) plan de acción anual para la utilización de los recursos asignados para las inversiones complementarias del Programa. El primer plan deberá presentarse dentro de los 60 días siguientes a la fecha de elegibilidad del primer desembolso. Los siguientes, anualmente, a partir de dicha fecha.

# PROGRAMA DE REFORMA: SECTOR RECURSOS HIDRICOS Y SUBSECTOR AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO (ES0068)

## CONDICIONES DE ELEGIBILIDAD, HITOS DE VERIFICACION Y ACTIVIDADES

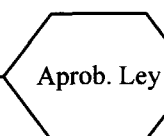
### CONDICIONES DE ELEGIBILIDAD

<b>PRIMER DESEMBOLSO</b>
<b>RECURSOS HIDRICOS</b>
• Definición a la Asamblea • Proyecto de Ley de • de la Autoridad • o Ente Rector.
<b>MARCO REGULATORIO - SUBSECTOR</b>
• Definición a la Asamblea • Proyecto de Ley del • regulatorio o del
<b>REFORMA EMPRESARIAL</b>
• Definición a la Unidad de • a Empresarial
• Definición estudios de • a Empresarial

### ACTIVIDADES

Asist. téc. UCM
Balance hídrico
Red hidrom.

### HITOS

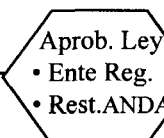


SI

### ACTIVIDADES

Apoyo instituc.
Asist. técnica
Estudios

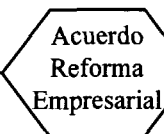
Asist. Téc. UCM



SI

Apoyo instituc.
Asist. técnica
Estudios

Asist. Téc. y Plan  
de Ref. Empr.



SI

Prom. PSP
Prom. Descentr.

Inv. Priorit.

Inv. Rurales

### CONDIC. DE ELEGIBILIDAD

<b>SEGUNDO DESEMBOLSO</b>
<b>RECURSOS HIDRICOS</b>
• Definición de marco normativo y regulatorio y criterios de asignación de derechos al uso de agua
<b>MARCO REGULATORIO - SUB-SECTOR</b>
• Reglamentación de Ley y def. Marco Regulatorio • Aprobación Reglamento de contratos y transferencias • Nueva política y estructura tarifaria y política de subsidio y fomento
<b>REFORMA EMPRESARIAL</b>
• Evidencia de que se han publicado licitaciones para esquemas de PSP (Participación del sector privado) • Plan de Descentralización y desconcentración

### ACTIVIDADES

Actividad seguimie
-----------------------

Actividad seguimie
-----------------------

Inv. Ref. E
-------------

#### IV. VIABILIDAD DEL PROGRAMA

##### A. Viabilidad técnica

- 4.1 La formulación de este Programa se basa en estudios y diagnósticos que la COSERHI inició hace más de dos años, los cuales fueron sometidos a una consulta amplia a nivel del gobierno y de otros grupos de la sociedad. El Programa de modernización y reforma propuesto es complementario y consistente con el proceso de modernización iniciado por el gobierno en otros sectores. Asimismo, durante el diseño de la operación se ha promovido una discusión sobre las reformas propuestas a nivel nacional e internacional, a fin de recoger lecciones aprendidas de otros países. De esta forma, las leyes que forman el corazón de la reforma, son el resultado de un trabajo que se ha beneficiado de la consulta y participación de expertos locales y de Inglaterra, Francia, España, Chile, Argentina y México, así como del Banco Mundial y la CEPAL. Estas son leyes que cumplen con los contenidos mínimos desde el punto de vista técnico, pero que se ajustan a la realidad de El Salvador, e incluyen principios adecuados de modernización que el gobierno considera aceptables en términos políticos y sociales. Asimismo, los principios que guían la reforma propuesta, son consistentes con la política del Banco sobre Servicios Públicos (OP-708) y con los principios que promueve la Estrategia de Recursos Hídricos recientemente presentada al Comité de Políticas del Directorio del Banco.
- 4.2 La asistencia técnica, los estudios y el fortalecimiento institucional que se prevé en los Componentes 1 y 2 representan acciones necesarias para hacer efectiva la implementación de reforma, y establecer marcos regulatorios funcionando en forma adecuada. Por otro lado, la viabilidad técnica de las inversiones en los sistemas urbanos se garantiza a través de los criterios de selección de proyectos que se incluyen en el reglamento operativo. En general, el tipo de inversiones elegibles se basa en estudios detallados de la problemática del suministro de agua potable y saneamiento en El Salvador. Asimismo, el modelo propuesto para los sistemas rurales permite identificar las soluciones técnicas más apropiadas, de acuerdo con las preferencias de la comunidad y su disponibilidad de pago, atendiendo a los criterios mínimos de sanidad y calidad del agua. Las ONGs que ejecutarán este Componente tienen experiencia comprobada en estos procesos en El Salvador.

##### B. Viabilidad ambiental y social

- 4.3 El tema subyacente de este Programa es la sostenibilidad ambiental, razón por la cual el manejo integrado del recurso hídrico forma el marco de referencia para el proceso de reforma del subsector agua potable y saneamiento. Las implicaciones ambientales y sociales de este Programa son positivas e importantes y van en el sentido de fortalecer la gestión ambiental del país y la conservación del

recurso hídrico, en beneficio de todos los sectores de la población del país. La autoridad hídrica a crearse tiene una función específica de regular la asignación de derechos de uso y de hacer cumplir las políticas ambientales en relación al agua que emanan del Ministerio de Medio Ambiente. La Ley de Creación del Ente Rector para la Administración de los Recursos Hídricos se ha formulado velando por que se garantice la complementariedad con la Ley de Medio Ambiente. Además, los mecanismos de asignación promueven el uso eficiente del recurso, para evitar el uso monopólico y garantizar los usos ambientales y un acceso equitativo para los sectores económicamente menos favorecidos de la población.

- 4.4 La ley que define el marco regulatorio del subsector obliga a los proveedores de servicio a cumplir las disposiciones ambientales de las autoridades competentes, a través de contratos de prestación de servicios. Como parte de la evaluación de cumplimiento de condicionalidades, se verificará porque los criterios ambientales estén incorporados en los marcos regulatorios tanto del sector hídrico como del subsector de agua potable y saneamiento.
- 4.5 La gestión ambiental en el país está en proceso de fortalecimiento, que se solidifica con la reciente creación del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN). El Banco está acompañando este proceso a través de sus operaciones ambientales en ejecución (préstamo 886/OC-ES y cooperaciones técnicas ATN/SF-5025-ES y ATN/SF-4336-ES) y en preparación (ES-0074). Las operaciones bajo ejecución apoyan el fortalecimiento al MARN, y el sistema de gestión ambiental que incluye la Unidad Ambiental (UA) de la ANDA. Esta unidad apoyará a la URE en el cumplimiento de las disposiciones ambientales del reglamento operativo, según el cual cada operador y proveedor de servicios que solicite acceso a los recursos de inversión deberá tener un Plan de Operaciones que incluye a su vez un Plan de Manejo Ambiental.
- 4.6 El Plan de Manejo Ambiental contendrá acciones de prevención, recuperación, conservación, control, y vigilancia (monitoreo ambiental). En los sistemas rurales y pequeños, los criterios de selección promueven la participación comunitaria, la consulta pública, la participación de la mujer y la conservación del medio ambiente. Los criterios ambientales para las inversiones, tanto urbanas como rurales, se derivan de una muestra de sistemas que se analizó durante la preparación del Programa. Específicamente, se evaluó la restauración de servicios a nivel urbano para nueve sistemas del AMSS, para tres cabeceras departamentales y veinte pequeños sistemas de acueductos.

C. Viabilidad institucional y financiera

- 4.7 a. Componente 1. Recursos Hídricos. El establecimiento de una autoridad hídrica y su marco regulatorio, desde el punto de vista institucional es una necesidad reconocida y apoyada por el gobierno. La autoridad hídrica, o Ente Rector, es una entidad pequeña con funciones muy definidas. Sus costos operativos anuales



se estiman en ¢13.3 millones. De acuerdo a su ley de creación, el Ente Rector debe ser autosostenible financieramente después del segundo año de funcionamiento. Se ha estimado que un cargo sobre derechos de uso de agua para agua potable, hidroelectricidad y riego en el rango de ¢0.01 a ¢0.02 por metro cúbico, podría generar alrededor de ¢27 millones/año, sobre la base de niveles de uso actual. Estos niveles impactarían en 1% aproximadamente la tarifa promedio actual de agua potable y el costo del kwh en electricidad. Los ingresos generados de esta forma podrían ser utilizados para protección de cuencas y fuentes de agua, y por último para los gastos presupuestales y de funcionamiento del Ente Rector. Estas cifras son sólo ilustrativas, y su forma final se determinará una vez que se crea el Ente Rector y se realicen los estudios técnicos de apoyo a su marco regulatorio.

- 4.8 b. Componente 2. Marco Regulator agua potable y saneamiento. El proceso de reforma propuesto no podría ser viable sin la creación de un marco regulatorio adecuado. El ente regulador (la ARESA) que se apoyará es una entidad pequeña, estrictamente reguladora y promotora de la competencia y eficiencia en la prestación de servicios. Después de su segundo año de financiamiento, la ARESA se financiará mediante un porcentaje aplicado ya sea a los costos totales de la operación de las empresas operadoras de agua, o a un porcentaje de las tarifas de agua aplicadas por estas. En principio, los costos operativos del ente regulador se estiman en ¢13.6 millones anuales, lo que requeriría un cargo adicional de ¢0.07 por metro cúbico facturado a las empresas operadoras.
- 4.9 c. Componente 3. Reforma empresarial. A pesar de los esfuerzos hechos por las autoridades, la ANDA es una institución que aún no es sostenible financieramente. La eficiencia de la comercialización de la ANDA es baja y se caracteriza por una escasez de información e inadecuado manejo de la misma. Prácticamente no existen catastros ni técnicos ni de usuarios. El porcentaje de micromedición es de 70% en el AMSS, pero con un porcentaje alto de micromedidores instalados que no funcionan. En aspectos de facturación, prevalece la estimación y no la lectura real. Asimismo, el sistema de facturación es tal que no permite llevar una historia de facturación de más de un mes.
- 4.10 En el año 1995 se aprobó un decreto tarifario como un primer paso a la racionalización de las tarifas de agua. La estructura de tarifas aprobada se basa en el costo total por m<sup>3</sup> de agua facturada (tarifa base). El primer bloque de consumo residencial (menos de 20m<sup>3</sup>/mes) está subsidiado, y se cobra el 50% de la tarifa base. El bloque de consumo entre 20-40m<sup>3</sup>/mes tiene un parámetro de sobrecargo de 1.1 y el consumo mayor a 40m<sup>3</sup>/mes tiene un parámetro de sobrecargo de 2.75. Fuera del AMSS la tarifa tiene un parámetro de ajuste de 0.8, sobre la tarifa base. Según esta estructura, los sobrecargos financian los subsidios del primer bloque, así como los subsidios a las regiones.
- 4.11 Con la aprobación de este decreto se produjo un aumento tarifario que contribuyó a generar utilidades nominales a la ANDA. No obstante,

las tarifas no han tenido ningún reajuste desde 1995 (¢1.83/m<sup>3</sup>) a pesar de los incrementos en los costos, sobre todo los de energía y ajustes de depreciación. La situación financiera actual de la ANDA es precaria. Según las proyecciones de ingresos y gastos, incluyendo un mejoramiento de eficiencia moderado, se estima que la tarifa base tendría que subir a más de ¢3/m<sup>3</sup> para que la ANDA esté en posición de absorber todos sus costos incluyendo el repago de sus deudas en 1998.

- 4.12 Las proyecciones de los flujos financieros de la ANDA indican que su situación financiera es débil y no podría hacer frente a sus obligaciones financieras a menos que se aumenten las tarifas y mejore sus indicadores de eficiencia. Sin embargo, el gobierno ha tomado la decisión de no incrementar las tarifas en el corto plazo. No obstante, el Ministerio de Hacienda acordará con la ANDA un plan de apoyo necesario y suficiente para garantizar la operatividad de la empresa, hasta que se implemente la nueva política tarifaria y la reforma empresarial, dentro de las condiciones de este Programa. Por lo tanto, como condición especial del préstamo, el prestatario presentará durante el primer trimestre de cada año calendario, y durante la ejecución del Programa un estado financiero, junto con una proyección de flujos financieros de la ANDA para dicho año, asegurando que la ANDA tiene los suficientes recursos financieros para operar y hacer frente a sus obligaciones financieras.
- 4.13 En el contexto de los compromisos de reforma que apoya este Programa, se promoverá la sostenibilidad financiera y se crearán los incentivos y señales financieras correctas a través de: (i) la implementación de una nueva política tarifaria; y (ii) la promoción de la participación del sector privado y la descentralización con el fin de mejorar indicadores de eficiencia comercial y técnica.
- 4.14 (i) **Implementación de nueva política tarifaria:** En el contexto de la creación del marco regulatorio y la puesta en marcha de un proceso de reforma empresarial, una de las condiciones de desembolso del Programa exige que se implemente un sistema tarifario que garantice la sostenibilidad financiera y la eficiencia económica. La metodología y fórmula tarifaria será establecida por el ente regulador ARESA, y estará determinada para cada contrato de prestación de servicios. Asimismo, se promoverá en lo posible una figura de subsidio directo bajo una política de fomento que el poder ejecutivo definirá para el subsector.
- 4.15 (ii) **La promoción de la participación del sector privado y la descentralización.** Uno de los objetivos del Plan de Reforma Empresarial es identificar la conformación de estructuras comercialmente viables y apoyar su implementación. La aplicación de contratos de prestación de servicios al que tendrá que someterse cada empresa prestadora de servicios, pública o privada, servirá de marco para fomentar la eficiencia de prestación de servicios y su solvencia financiera, y servirá como instrumento fundamental de implementación del marco regulatorio, obligaciones y derechos de prestatarios y mecanismos para verificar el cumplimiento de metas de gestión,

inversión y cobertura. La viabilidad financiera de las nuevas empresas operadoras deberá ser establecida antes de que se apruebe su descentralización o desconcentración.

- 4.16 d. Viabilidad financiera de los sistemas rurales. El Programa de desarrollo de agua rural garantiza su viabilidad financiera mediante el autofinanciamiento de los costos de operación y mantenimiento de los sistemas. Uno de los pasos en el proceso de desarrollo de los sistemas que está impulsando con las Asociaciones Rurales de Agua (ARAs) es la identificación de la disponibilidad a pagar y el tipo de servicio esperado por la comunidad, lo cual permite que el diseño del sistema esté adecuado a la disponibilidad de pago reportada por la población beneficiada. En muestras de comunidades analizadas y las consultas realizadas a nivel de comunidades, se ha determinado que existe evidencia de la viabilidad financiera de los sistemas rurales, en cuanto al financiamiento de su operación y la generación de un excedente para atender la rehabilitación de los equipos. Este excedente se genera al incorporar la depreciación dentro de la tarifa que se cobra a los beneficiarios. La AID ha financiado el desarrollo de más de 130 sistemas diseñados mediante esta metodología, los cuales están operando correctamente.

D. Viabilidad económica

- 4.17 a. Racionalidad Económica y beneficios de la reforma del sector de recursos hídricos. Existe evidencia de que el manejo integrado del recurso hídrico, si se hace a nivel de cuencas y se utilizan mecanismos participativos y de incentivos (ej., mercados) pueden resultar en grandes ahorros económicos. Este Programa busca iniciar la introducción de instrumentos institucionales, participativos y de incentivos económicos que tienen como principal objetivo racionalizar el uso del recurso agua. El principal beneficio de esto es el aumento en la eficiencia económica y ambiental por el uso del recurso, reconociendo que este es un proceso de largo plazo y que el sector no se caracteriza por un mercado competitivo perfecto.
- 4.18 El Ente Rector preparará un estudio de instrumentos económicos de asignación de derechos de agua, incorporando las externalidades ambientales asociada al uso del recursos. Este estudio tendrá en cuenta la productividad marginal relativa de los diferentes usos y buscará diseñar mecanismos factibles que faciliten la transacción de derechos de uso. En este sentido, se iniciarán acciones piloto que se expandirán a medida que se gana información, experiencia y se eduque a la población en estos temas.
- 4.19 b. Racionalidad Económica y beneficios de la reforma del subsector agua potable y saneamiento. La reforma propuesta es una condición necesaria para desencadenar una serie de acciones con miras a dar solución a los problemas del sector: baja cobertura, mala calidad de servicios, e ineficiencias de asignación de recursos de inversión, problemas que a su vez impactan directamente en la salud pública y la calidad de vida de la población.

- 4.20 Para hacer efectivos los beneficios que se buscan con la reforma, el marco regulatorio incluye principios que: (i) minimizan la captura política del ente regulador, así como la sobre-regulación; (ii) promueven la competencia por comparación y controlan prácticas monopólicas; (iii) habilitan instrumentos legales de defensa del consumidor; (iv) introducen disposiciones de contratos de prestación de servicios con reglas claras de derechos y obligaciones para los prestadores de servicios; (v) incentivan el logro de metas de expansión de cobertura y calidad de servicios; (vi) propone un sistema tarifario con racionalidad financiera y económica; y (vii) crea un ambiente favorable para atraer capital privado. Por otro lado, la reforma empresarial se basará en el principio de conformación de unidades empresariales con criterios de racionalidad económica en términos de economías de escala y tamaño de los mercados.
- 4.21 c. Racionalidad Económica y beneficios de las inversiones de reforma empresarial. Los fondos de inversión que se incluyen en el Programa son de apoyo y complemento para lograr metas de reforma, de donde se desprenden los grandes beneficios del Programa, cuya cuantificación no es posible con la información disponible. La utilización del fondo está regulada por un reglamento operativo, el cual incluye criterios económicos de asignación. A manera ilustrativa se ha analizado una muestra indicativa de sistemas donde se evalúa el beneficio potencial de regularizar y rehabilitar sistemas.
- 4.22 En el caso de las inversiones de regularización de servicios, estas permiten reasignar el agua de segmentos de mercados de alto consumo y bajo valor social a otros segmentos del mercado donde el valor social es mucho mayor, y que se reflejan en los mercados marginales a los que los usuarios del servicio deben recurrir frente a las deficiencias del servicio regular. En el caso de El Salvador, esto prevalece con mayor fuerza en las áreas de menores ingresos. Se ha evidenciado que ante la carencia y cortes de agua, la población paga entre ¢5 y ¢8 por barril, equivalente a ¢25/m<sup>3</sup> y ¢40/m, dependiendo del área, mientras que la tarifa que la ANDA cobra es de ¢2/m<sup>3</sup>. La ANDA misma vende agua por barriles a distribuidores privados a un precio de ¢8/m<sup>3</sup>. En una muestra indicativa de cuatro ciudades (Usulután, Zacatecoluca, Sonsonate y la Unión), se ha estimado que si se regularizan sus sistemas, la inversión requerida por vivienda sería entre US\$24.3 a US\$33; mientras que se lograrían beneficios anuales (ganancias netas de excedente al consumidor) por vivienda entre US\$24 y US\$41, como resultado de redistribuir 5% del consumo de agua. Ésto indica que habría una alta rentabilidad económica por la regularización del servicio.
- 4.23 Por otro lado, los beneficios de rehabilitar los sistemas en estas ciudades tienen un impacto en el incremento de la oferta de agua, que resulta en tasas internas de retorno (TIR) entre 18% y 64%. No obstante, el costo marginal fluctúa entre ¢2.75/m<sup>3</sup> y ¢4.41/m<sup>3</sup>, lo cual es mayor que la tarifa actual de la ANDA, pero mucho menor que el precio mínimo del agua en el mercado marginal (¢25/m<sup>3</sup>).

- 4.24 En el caso de las inversiones rurales, por las evaluaciones de operaciones anteriores y experiencias recogidas en el país, así como por las encuestas de consulta social y económica realizadas en el diseño de este Programa, se ha concluido de que cada inversión que se realice deberá estar enmarcada primordialmente en la consulta y participación de la comunidad para que estas definan el nivel y tipo de servicio para las cuales están dispuestas y son capaces de pagar. Se recomienda financiar los proyectos rurales utilizando como criterio el mínimo costo de inversión por persona (criterio de selección). Se debe requerir que en lo posible las Asociaciones Rurales de Agua (ARAs) establezcan mecanismos de cobro y ahorro para reparaciones y mantenimiento. Además, se darán prioridad a los proyectos que estén focalizados en áreas de mayor necesidad y pobreza relativa, donde haya voluntad comunitaria de participar, donde hayan mayores problemas de salubridad asociados a la falta de agua, y donde se abarque el mayor número posible de beneficiarios.

E. Focalización a grupos de bajos ingresos

- 4.25 El Programa de Reforma no está focalizado específicamente hacia grupos de bajos ingresos, por su carácter de reforma sectorial a nivel nacional. No obstante, debido a las características particulares del suministro de agua potable en El Salvador, el cumplimiento de las metas del Programa debería beneficiar a la población más pobre que es la más afectada por la baja cobertura y la deficiente calidad de servicios de agua potable y saneamiento. Asimismo, se prevé un impacto positivo en grupos de menores ingresos a través de las inversiones de apoyo a la reforma empresarial que se dirigirán a municipios medianos y pequeños, así como a zonas rurales.

F. Riesgos del Programa

- 4.26 Este Programa tiene riesgos inherentes a un proceso de reforma, que incluyen:
- 4.27 1. Un clima político preelectoral y dificultades propias de la aprobación de leyes a nivel de la Asamblea Legislativa. Las elecciones presidenciales se realizarán en marzo de 1999 y el cambio de gobierno es en junio de 1999. No obstante, existe una gran voluntad política por parte del gobierno de iniciar el proceso de reforma y dejar sentadas sus bases fundamentales. Existe confianza de aprobar las leyes en los próximos tres meses y tener creada la figura de la autoridad hídrica y del ente regulador. También se tendrán hacia principios del próximo año las opciones de reforma empresarial, como parte del Plan de Reforma Empresarial a ser financiado por el FOMIN, lo que permitiría facilitar los acuerdos y compromisos para poner en marcha el proceso de reforma.
- 4.28 Por otro lado, la COSERHI ya ha realizado consultas con diferentes partidos políticos y grupos de la sociedad civil sobre la reforma, habiéndose detectado buena recepción y consenso sobre los objetivos y principios de la misma. También se tiene como antecedente la reforma

llevada a cabo con éxito en los sectores de electricidad y telecomunicaciones, que si bien tuvo las dificultades propias de la aprobación de ley en una Asamblea políticamente dividida, no se evidenció oposición a los objetivos de la reforma, si no a la forma de implementación y mitigar impactos sociales. Es por eso que este proceso debe ser lo suficientemente flexible y fluido para acomodar diferencias en el camino, sin comprometer los objetivos que lo guían.

- 4.29 **2. Debilidades institucionales a nivel de la ANDA, los municipios, y los marcos regulatorios a crearse.** Esta es una realidad que requiere acompañar el proceso con los recursos y asistencia técnica necesaria, por lo menos en los primeros dos años, hasta que se consoliden los marcos regulatorios, empiece el proceso de descentralización según el Plan de Reforma Empresarial, y se promueva una demanda efectiva de descentralización y PSP.
- 4.30 **3. Aspectos financieros y tarifarios.** Estos son temas críticos y será importante reducir al mínimo la interferencia política en la aplicación de ajustes tarifarios. La formulación de una política tarifaria adecuada y la implementación de estructuras y niveles tarifarios con racionalidad económica y financiera constituye un condición fundamental de desembolso. Asimismo, será importante remover mecanismos de financiación ágiles para la participación del sector privado. En este sentido la ventanilla del sector privado del Banco podría jugar un rol importante en facilitar la implementación de los esquema de PSP que resulten.
- 4.31 **4. Incertidumbre sobre la efectiva participación del sector privado y las municipalidades.** Este es un riesgo que depende del ambiente político, económico y social del país. El marco regulatorio y las actividades de promoción que se apoyan con este Programa buscan crear un marco legal e institucional favorable que reduce este riesgo. Asimismo, es evidente que los procesos de descentralización y de apertura al sector privado han tomado fuerza en el país.

**RESUMEN DE MARCO LÓGICO**  
**PROGRAMA DE REFORMA DEL SECTOR HIDRICO Y DEL SUBSECTOR AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**  
**(ES-0068)**

Objetivos	Indicadores	Medios de Verificación	Supuestos
conservación y el uso más racional y recurso hídrico y lograr mayores niveles y mejor calidad de servicio en agua tratamiento para beneficio de toda la	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicadores de calidad y cantidad del recurso hídrico mejorados, en relación a datos de 1998.</li> <li>- Indicadores de salud pública mejorados en relación a datos de 1998.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Evaluaciones ambientales anuales (MARN/ANDA/UA).</li> <li>- Evaluaciones socioeconómicas.</li> <li>- Estadísticas de calidad de vida y salubridad (Min. Salud)</li> </ul>	
los mecanismos de gestión en el sector dricos y en el subsector de agua mamiento, fomentando calidad y a prestación de servicios.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Derechos de uso de agua asignados y registrados por la autoridad hídrica, dentro un proceso de asignación y registro moderno y transparente. Tasa de aceptación pública favorable sobre el trabajo de la autoridad hídrica.</li> <li>- Calidad de servicio mejorado, en relación al servicio actual con ANDA, en cada uno de los sistemas descentralizados, desconcentrados, y/o bajo gestión privada. Se verifica una tasa de aceptación pública de servicio favorable de 70% ó mayor, reflejando: (i) cortes de servicio injustificados y sin aviso eliminados o reducidos substancialmente; (ii) consumidores satisfechos por la presión y calidad de agua potable; (iii) consumidores satisfechos con servicios de atención al público, reclamos, y cobranzas.</li> <li>- Incremento de cobertura en sistemas descentralizados y bajo gestión privada según planes de expansión acordados entre el Ente Regulador y los operadores por sistemas, y según los términos y el periodo establecidos en cada contrato, de prestación de servicio.</li> </ul> <p>Indicadores de eficiencia técnica y financiera adecuados para cada operador que se descentralice, desconcentre o esté bajo gestión privada, según las normas técnicas y de eficiencia que establezca el ente regulador en los contratos de prestación de servicios.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Encuesta y consulta pública de evaluación del funcionamiento de la autoridad hídrica.</li> <li>- Encuesta representativa de usuario de los servicios a ser preparada para el Programa.</li> <li>- Informes de quejas y desempeño empresarial proporcionado por el ente regulador, según sus atribuciones de ley.</li> <li>- Contrato de prestación de servicio e informe de evaluación del ente regulador.</li> <li>- Informes técnicos y monitoreo financiero por parte del ente regulador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se han cumplido compromisos de por parte de la autoridad hídrica y ente regulador del subsector.</li> <li>- El Ente Regulador está fortalecido operando independientemente.</li> <li>- Se ha conformado una estructura estrictamente empresarial a nivel de provisión de servicios.</li> <li>- La política tarifaria y de fomento establecida para promover eficiencia económica y financiera en la provisión de servicios.</li> </ul>

**RESUMEN DE MARCO LÓGICO**  
**PROGRAMA DE REFORMA DEL SECTOR HIDRICO Y DEL SUBSECTOR AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**  
**(ES-0068)**

Objetivos	Indicadores	Medios de Verificación	Supuestos
<b>OBJETIVOS</b>			
<p><u>Marco del sector hídrico o Ente Rector.</u></p> <p>autoridad hídrica para promover el uso racional del recurso agua.</p> <p>reglamentación del marco regulatorio hídrico.</p> <p>criterios de asignación de agua con criterios técnica, ambiental y económica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La autoridad hídrica o Ente Rector está creado y funcionando.</li> <li>- Marco Regulatorio reglamentado.</li> <li>- Derechos de uso asignados y registrados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presupuesto y personal asignado.</li> <li>- Registro de concesiones.</li> <li>- Disposiciones emitidas.</li> <li>- Balance hídrico.</li> <li>- Evaluación de desempeño.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se han cumplido todas las actividades del Programa.</li> <li>- Respaldo político a las reformas.</li> <li>- Aceptación social.</li> </ul>
<b>OBJETIVOS</b>			
<p><u>Fortalecimiento del marco regulatorio del sector agua y saneamiento.</u></p> <p>ente regulador para la provisión de agua potable y saneamiento.</p> <p>er el marco regulatorio del subsector y la ley del ente regulador.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El ente regulador está creado y funcionando.</li> <li>- Se ha reglamentado la Ley y se ha implantado el Marco Regulatorio.</li> <li>- Reglamento de contratos de prestación de servicios aprobado.</li> <li>- Nueva estructura tarifaria con criterios de racionalidad financiera y económica aprobada.</li> <li>- Política de Fomento y asignación de subsidios aprobada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presupuesto y personal asignado.</li> <li>- Reglamento publicado.</li> <li>- Disposiciones emitidas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se han cumplido todas las actividades del Programa.</li> <li>- Respaldo político a las reformas.</li> <li>- Aceptación social.</li> </ul>
<p><u>Reforma empresarial del subsector agua potable y saneamiento.</u></p> <p>en proceso de reforma empresarial con operadores de servicios de agua entarillado, públicos, privados y mixtos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El sistema principal de agua potable y saneamiento en el país está funcionando bajo una modalidad de Participación del Sector Privado (PSP).</li> <li>- Se han conformado empresas municipales de gestión pública y privada, y están funcionando independientemente de acuerdo a Plan de Reforma Empresarial.</li> <li>- La ANDA está operando los sistemas que no han sido descentralizados, o que no están bajo gestión de PSP, en forma desconcentrada.</li> <li>- El tamaño de la ANDA en términos de conexiones atendidas a nivel nacional se ha reducido en más del 50%.</li> <li>- Más del 50% de los sistemas rurales de agua potable y saneamiento atendidos en la actualidad por la ANDA, están siendo manejados por la comunidades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contratos de prestación de servicios, con metas de calidad y cobertura.</li> <li>- Contratos de transferencia ejecutados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se han cumplido todas las actividades del Programa.</li> <li>- Existe respaldo político a las reformas.</li> <li>- Existe aceptación social.</li> <li>- Existe interés del sector privado y municipal por el manejo de sistemas.</li> </ul>



**PROGRAMA DE MARCO REGULATORIO Y REFORMA EMPRESARIAL EN EL SUBSECTOR DE  
AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**

**COOPERACIÓN TÉCNICA FOMIN  
(TC-98-01-42-5)**

**RESUMEN EJECUTIVO**

**ORGANISMO EJECUTOR:** Comisión Coordinadora para la Reforma Sectorial de los Recursos Hídricos (COSERHI); Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillado (ANDA), a través de la Unidad de Reforma Empresarial (URE); y Agencia de Regulación de los Servicios de Agua y Alcantarillado o ente regulador, denominado en adelante ARESA.

**BENEFICIARIO:** República de El Salvador

**OBJETIVOS:** El objetivo de esta Cooperación Técnica es apoyar y complementar el programa de reforma del subsector de agua potable y saneamiento que se contempla en la operación ES-0068, la cual busca impulsar un proceso de reforma integral a nivel del sector hídrico y del subsector agua potable y saneamiento a nivel nacional. Específicamente, esta Cooperación Técnica apoyará el establecimiento del marco regulatorio y normativo para la provisión de servicios de agua potable y saneamiento, y la formulación de actividades prioritarias para apoyar la reforma empresarial y promover la participación del sector privado.

**DESCRIPCIÓN:** Esta Cooperación Técnica tiene dos componentes: (i) apoyo a la reforma empresarial; y (ii) establecimiento del marco regulatorio del subsector de agua potable y saneamiento. El primer componente incluye actividades para prestar apoyo de asesoría a las entidades ejecutoras en temas de descentralización, privatización y reforma empresarial en general. Asimismo, se incluye la formulación del Plan de Reforma Empresarial, que se constituirá en la base para la conformación de empresas descentralizadas y desconcentradas, la definición de tipos de gestión óptimos (privado, público, mixto), y la promoción misma de participación del sector privado. El segundo componente está diseñado para apoyar la formulación del marco regulatorio del subsector, incluyéndose los estudios prioritarios y la asistencia técnica a la Agencia Reguladora (ARES) a crearse bajo la operación ES-0068.

**REVISIÓN  
AMBIENTAL Y  
SOCIAL:**

El CESI, en su reunión del día 20 de marzo de 1998 aprobó el Informe Ambiental y Social en el contexto del programa ES-0068.

**FINANCIAMIENTO:**

Modalidad:	donación
FOMIN:	US\$2.400.000,00
Aporte Local:	US\$ 900.000,00
Total:	US\$3.300.000,00

**CONTRATACION DE  
SERVICIOS DE  
CONSULTORIA:**

Para la contratación de consultores se aplicarán los procedimientos estándares del Banco, siendo que la consultoría debe ser de países participantes del FOMIN. Para la contratación de servicios de consultoría por la suma de US\$200 mil o menos se utilizarán los procedimientos ad hoc acordados entre el país y el Banco. Según estos procedimientos, para las consultorías entre US\$100 mil y US\$200 mil se utilizarán la licitación pública nacional. Para la contratación de consultorías por debajo de US\$100 mil se utilizará la modalidad de concurso nacional privado

Las condiciones previas al primer desembolso de la contribución serán las estándares del Banco, para este tipo de operaciones. Además, se requerirá que el Beneficiario presente evidencia de que ha entrado en vigencia el decreto ejecutivo de ampliación de las atribuciones y funciones de la COSERHI y de que dicha Comisión cuenta con la capacidad legal para ejecutar las actividades de asistencia técnica bajo su responsabilidad y las de promoción de la participación del sector privado, ambas del Componente de Reforma Empresarial. Las demás condiciones previas, por componentes, serán las siguientes:

**CONDICIONES  
CONTRACTUALES  
ESPECIALES:**

a) para el Componente 1: se deberá presentar al Banco evidencia de la creación de la Unidad de Reforma Empresarial.

b) para el Componente 2: presentación al Banco de evidencia de la entrada en vigencia de la Ley de creación de la ARESA.

**PRESUPUESTO PARA EJECUCIÓN DE PROYECTO**

CATEGORÍAS	FOMIN	LOCAL	TOTAL
<b>1. Reforma Empresarial</b>	<b>1.812.000</b>	<b>568.0000</b>	<b>2.380.000</b>
(i) Asistencia Técnica	200.000	168.000	368.000
- Asesoría en temas comerciales y empresariales a la URE para conformación de sistemas descentralizados/desconcentrados.		168.000	168.000
- Asesoría en temas de promoción, participación y negociación con el sector privado al COSERHI	200.000		200.000
(ii) Elaboración plan de reforma	612.000	400.000	1.012.000
- Estudios básicos prioritarios (contabilidad de costos y sistemas financieros, estudios de suministros e inventarios y, reglamento de reforma empresarial)	260.000	400.000	660.000
- Plan de Reforma empresarial y estrategia de implantación de la reforma	352.000		352.000
(iii) Promoción de la participación del Sector Privado	1.000.000		1.000.000
<b>2. Establecimiento del Marco Regulatorio del subsector de agua potable y saneamiento</b>	<b>480.000</b>	<b>270.000</b>	<b>750.000</b>
(i) Asistencia Técnica	210.000	270.000	480.000
- Consultorías para elaborar la reglamentación de la ley de creación del ente regulador, manual de procedimientos, estudios de información básica para supervisión de las empresas operadoras, divulgación y promoción de las actividades del ente regulador.	160.000	200.000	360.000
- Capacitación de los funcionarios del ente regulador, incluyendo pasantías a países con sistema de regulación exitoso.	50.000	70.000	120.000
(ii) Estudios prioritarios	270.000		270.000
- Tarifas y subsidios	100.000		100.000
- Actualización de Normas Técnicas	70.000		70.000
- Mecanismos de Política, Financiamiento y Asistencia Técnica	100.000		100.000
<b>Sub-total</b>	<b>2.292.000</b>	<b>838.000</b>	<b>3.130.000</b>
<b>Imprevistos</b>	<b>108.000</b>	<b>62.000</b>	<b>170.000</b>
<b>TOTAL</b>	<b>2.400.000</b>	<b>900.000</b>	<b>3.300.000</b>

**PROGRAMA DE APOYO A INVERSIONES EN AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO EN EL MEDIO RURAL**

**COOPERACIÓN TÉCNICA BID NO REEMBOLSABLE (FOE)  
TC-97-10-50-1**

**I. ANTECEDENTES**

**A. Sistemas Rurales de Agua Potable y Saneamiento**

- 1.1 El área rural en El Salvador cuenta con una población total de alrededor de 2,4 millones de habitantes y, podría ser definido en dos segmentos distintos: rural concentrado y disperso. Uno de los principales aspectos que caracterizan estos dos segmentos se refiere al hecho de ser localidades que no tienen acceso a uno o más servicios urbanos como teléfono, electricidad, unidad de salud, vías de acceso, etc. El área rural concentrado se caracteriza por la existencia de 29 viviendas/Km de tubería o comunidades con población mayor de 150 y menores de 2.000 habitantes. El área rural disperso se refiere a las comunidades con menos de 150 habitantes.

**B. Situación institucional actual del sector rural**

- 1.2 La responsabilidad de proveer los servicios de agua potable y saneamiento para el sector rural ha sido desde los años 60 del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, a través del Plan Nacional de Saneamiento Básico Rural (PLANSABAR).
- 1.3 Como parte del proceso de modernización del Estado iniciado en 1994, el Gobierno de El Salvador transfiere a la ANDA la responsabilidad de prestación de servicios de agua potable y saneamiento en el sector rural a partir de enero de 1996 y, asimismo los 308 sistemas de agua potable y saneamiento construidos y operados por PLANSABAR. Sin embargo, la ANDA no contaba con políticas adecuadas ni recursos financieros y humanos para solventar las necesidades de agua potable y saneamiento de la población rural.
- 1.4 Además, existen un sinnúmero de entidades públicas, ONGs y organismos bilaterales que intervienen en el sector rural en cuestiones de agua potable y saneamiento, cuyas acciones y estrategias no tienen un nivel de coordinación adecuado. Esta situación conlleva a la existencia de conflicto de roles entre los distintos actores participantes en la solución de las necesidades de agua potable y saneamiento de la población rural.

1.5 En consecuencia, entre los principales problemas institucionales existentes en la provisión de agua potable y saneamiento en el sector rural, se podrían mencionar los siguientes:

- a. Inexistencia de un ente regulador del sector que regule, promueva y coordine una planificación a nivel nacional con la incorporación de adecuadas normativas de diseño, construcción, operación, participación, capacitación y exploración de los sistemas.
- b. Ausencia de una instancia que planifique, gestione, coordine y controle los recursos del sector agua potable y saneamiento rural.
- c. Ausencia de un fondo de financiamiento permanente, que garantice recursos anuales para realizar nuevas inversiones y dar sostenibilidad a los programas de agua potable y saneamiento básico.
- d. Ausencia de políticas y estrategias nacionales para normar la participación y los aportes de las comunidades en los proyectos de agua potable y saneamiento rural, provocando a la vez una competencia entre las distintas organizaciones financiadoras.
- e. La gestión de los organismos operadores comunitarios, en general, no está siendo apoyada con capacitación y asesoría.

1.6 Frente a la grave situación del abastecimiento de agua potable y saneamiento en el sector rural, la ANDA está buscando implementar un Plan de Acción con el propósito de proveer servicios sustentables de manera descentralizada y bajo la responsabilidad de las Asociaciones Rurales de Acueductos (ARA), con la supervisión, asistencia técnica y capacitación de la ANDA. Asimismo, la ANDA está elaborando un manual de Normas Técnicas de Diseño para Acueductos y Saneamiento Rural, cuya importancia se debe a que varias instituciones que están involucradas en el financiamiento de sistemas rurales de agua utilizan diferentes normas técnicas.

C. Situación de la cobertura de agua potable en el sector rural

1.7 El sector rural cuenta con una población de alrededor de 2,4 millones de habitantes, de los cuales sólo 700 mil tienen acceso a agua potable.

1.8 La calidad del agua y de los servicios para la población que tiene acceso es precaria, siendo que la frecuencia y confiabilidad del sistema son deficientes. Además, una cantidad significativa de sistemas necesita de rehabilitación y expansión.

1.9 La ANDA maneja casi la totalidad de los sistemas de agua potable rural, que corresponden alrededor de 700 sistemas (308 de PLANSABAR y 400 del FIS). De acuerdo con los resultados de la encuesta realizada

en los sistemas manejados por la ANDA, la comunidad demuestra un fuerte interés en manejar sus propios sistemas.

- 1.10 Los principales aspectos críticos operacionales de los sistemas existentes serían los siguientes: (i) falta de un organismo coordinador; (ii) instituciones actuando en forma no coordinada; (iii) deficiencia generalizada en gestión financiera y operación en las instituciones; (iv) deficiencia de asistencia técnica a los sistemas existentes; (v) baja eficiencia y poca eficacia; (vi) bajos niveles de cobertura; (vii) deficiencia de la calidad del agua suministrada; (viii) bajos niveles de salud; (ix) deterioro del medio ambiente.

D. Necesidad de Inversiones y Apoyo Externo Existente

- 1.11 Las necesidades de inversión para que 60% de la población rural tenga cobertura de agua potable (1,4 millón de habitantes) serían de alrededor de US\$140 millones. Sin embargo, apoyo internacional previsto para los próximos 4 años esta estimado en apenas US\$80 millones.
- 1.12 De acuerdo con diferentes fuentes de financiamiento, el costo por habitante en el sector rural para los sistemas sostenibles de agua potable y saneamiento es alrededor de US\$200,00. Este costo incluye las obras físicas, la promoción y organización de la comunidad, monitoreo, asistencia técnico-operativa, asistencia técnico-administrativa, asistencia técnico-social, educación sanitaria básica y protección ambiental de las fuentes de agua. En otras palabras, es el costo total para que el sistema sea operado y mantenido por la comunidad de manera sostenible. Este costo es creciente para las comunidades con menor densidad de población.
- 1.13 Las necesidades de inversión con recursos concesionales en sistemas de agua potable y saneamiento en el sector rural de debe principalmente a tres aspectos: el primer es la baja cobertura y los impactos negativos en la salud y el medio ambiente; el segundo aspecto se refiere al hecho de que estos sistemas difícilmente resultan con un nivel de rentabilidad suficientemente elevado para interesar a las empresas operadoras en un proceso de privatización; y, finalmente la mayor parte de la población rural es de bajos ingresos, y vive en extrema pobreza.

E. Experiencias exitosas con las comunidades rurales y la participación de la mujer

- 1.14 En El Salvador existen experiencias exitosas, a través de los programas de AID en la implantación de sistemas rurales de agua potable y saneamiento, llevadas a cabo por ONGs como CARE y CREA, que en los últimos años han promovido estos sistemas para una población de alrededor de 50 mil habitantes con un costo de US\$10 millones.
- 1.15 Los principales lineamientos de los programas de AID han sido los siguientes: programación participativa con base en la demanda de los usuarios, uso de tecnologías apropiadas, seguimiento posterior

a la construcción, protección del recurso agua, capacitación en la operación, mantenimiento, administración y buen uso de la infraestructura sanitaria y capacitación en perspectiva de género. En esta programación participativa, los usuarios escogen el nivel de servicio y tipo de administración que desean y pagan por el nivel de servicio de acuerdo con las condiciones económicas de las comunidades y tipo de administración escogidos. Con el objetivo de garantizar la sostenibilidad de los proyectos, se analiza la factibilidad social, técnica y financiera. Con base en estos análisis, se hace la formulación del proyecto, la construcción de letrinas, capacitación sanitaria, construcción del proyecto de agua, capacitación en organización, operación, mantenimiento y administración del sistema y, seguimiento.

- 1.16 Lo que es distinto en el caso de CARE en comparación con otros programas es el enfoque de género y el énfasis de sus programas en la parte de promoción y organización de la comunidad, mensajes educativos y protección de los recursos naturales, diseños de los sistemas de acuerdo con las expectativas de la comunidad, capacitación y monitoreo.
- 1.17 Los resultados de la experiencia de CARE han demostrado las siguientes características del potencial de los sistemas de agua potable y saneamiento en el área rural: (i) los usuarios están interesados en escoger su nivel de servicio de agua y saneamiento; (ii) los usuarios están interesados en administrar sus servicios de agua; (iii) los usuarios están interesados en escoger el modelo administrativo de su servicio de agua; (iv) hay capacidad local de pago para la operación, mantenimiento y administración de los sistemas de agua potable; (v) hay capacidad local para efectuar la operación, mantenimiento y administración de los proyectos de agua; (vi) en algunas comunidades hay capacidad comunitaria para el pago de una proporción de los costos de inversión de los proyectos de agua y saneamiento; (vii) los administradores de sistemas de agua demandan servicios de seguimiento para mantener un nivel alto de eficiencia en sus empresas de agua; (viii) se obtienen resultados más favorables con proyectos cuyos componentes se implementan de forma integrada; (ix) los componentes sociales bien ejecutados tienen un costo significativo (entre 25% y 30% del costo total del proyecto) que, sin embargo, resultan en economías a largo plazo; y (x) la capacidad de las comunidades de aportar contrapartida está entre 15% a 30% del costo total del proyecto, siendo que en el caso de la capacidad de la comunidad aportar 30%, en general, la mitad es en mano de obra y la otra mitad en efectivo.
- 1.18 Es importante mencionar que la implementación de este tipo de programas de agua y saneamiento a nivel rural, puede resultar en una excelente oportunidad para involucrar a los gobiernos locales como parte del proceso participativo. Las comunidades que han logrado identificación y apoyo de su respectivo gobierno local muestran mayor seguridad en la administración de los sistemas.

- 1.19 A nivel de las comunidades rurales, los sistemas de agua potable benefician particularmente a las mujeres, una vez que, en las casas donde no se cuenta con el servicio, es la mujer, con la ayuda de sus hijos, la encargada de su provisión. En varias comunidades, fueron las mujeres que se encargaron de gestionar los proyectos de agua potable de la comunidad, principalmente en actividades de recaudo de fondos, preparación de alimentos y participación en los Comités.

## II. OBJETIVOS Y METAS

### A. Objetivo General

- 2.1 La presente operación tendrá por objeto apoyar, a través de asistencia técnica, las inversiones físicas en rehabilitación y expansión de los sistemas rurales de agua potable y saneamiento. Esta cooperación técnica es parte integral y complementaria a las acciones e inversiones en el medio rural que se incluyen en el préstamo ES-0068. Por consiguiente, a esta cooperación técnica se le aplicarán: a) las mismas condiciones previas al primer desembolso del mencionado préstamo; b) el mismo Reglamento Operativo; y c) los mismos procedimientos para la contratación de consultores que se aplicarán en el préstamo.

### B. Objetivos Específicos

- 2.2 Serán objetivos específicos de esta operación:
- a. Brindar asistencia técnica para la promoción y organización comunitaria con perspectiva de género para las comunidades participantes del Programa.
  - b. Diseñar y dimensionar los costos de rehabilitación y/o expansión de los sistemas de agua potable y saneamiento en el área rural, de acuerdo con el nivel deseado por la comunidad y su capacidad de pago. Seleccionar el modelo de administración del sistema en conjunto con la comunidad.
  - c. Ejecutar un programa de capacitación con enfoque de género a las comunidades participantes del Programa en temas como manejo administrativo, operación y mantenimiento, protección de fuentes de agua y educación sanitaria.
  - d. Monitorear y dar seguimiento a los sistemas de agua potable y saneamiento en el área rural en aspectos técnicos, operativos y de organización de los modelos de administración.



### III. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

#### A. Beneficios y Beneficiarios

- 3.1 El principal beneficio de esta operación en conjunto con las inversiones en obras físicas en rehabilitación y expansión de sistemas rurales de agua potable y saneamiento es implementar sistemas sostenibles en los aspectos ambientales, financieros y sociales. Además, el enfoque participativo propuesto conduce al desarrollo de responsabilidad, habilidades y capacidad local. Del punto de vista de la salud, se espera que con la mejoría de la calidad de los sistemas de agua potable y saneamiento se reduzca las enfermedades relacionadas a agua.
- 3.2 Sobre la base de las experiencias en El Salvador y estudios realizados por CARE, los beneficiarios que podrán cubrirse con los recursos de la cooperación técnica y del préstamo ES-0068 serían entre 25 mil y 30 mil personas del sector rural correspondiente en su mayor parte a población de bajos ingresos. A nivel de la comunidad, el tener agua potable ha significado una grande mejora en la calidad de vida de la familia, ya que las labores de la casa se han simplificado y el tiempo anteriormente empleado en el aprovisionamiento de agua, las mujeres pueden dedicar al cuidado y educación de los hijos.

#### B. Actividades

- 3.3 Las actividades previstas, que se desarrollarían en un período de cuatro años, están organizadas en cuatro componentes, correspondientes a los objetivos específicos. Estas actividades forman parte de la metodología de enfoque participativo que se deberá implantar, complementado con las inversiones previstas en el ES-0068. Las actividades serán desarrolladas bajo un enfoque participativo y con perspectiva de genero. Este enfoque participativo debe estar presente a todos los niveles y etapas del proceso. En especial, durante la implementación de la asistencia técnica es necesario que los potenciales beneficiarios participen en todas las etapas del proyecto, desde la planificación hasta el mantenimiento. Esto conduce al desarrollo del sentido de pertenencia y responsabilidad; y contribuye a desarrollar las habilidades y capacidad local.
- 3.4 Las actividades que se incluyen forman parte de un conjunto de acciones que las ONGs y/o firmas consultoras deben realizar como parte de la aplicación de una metodología participativa. Esto incluye: la promoción y organización comunitaria, el diseño y selección de modelos de administración por la misma comunidad, la capacitación y asistencia técnica y el seguimiento y monitoreo. Estas actividades forman parte de un paquete integrado que deberán realizarse dentro de la misma comunidad.

##### 1. Promoción y organización comunitaria

- 3.5 Las actividades iniciales serían la realización de reuniones con la representación comunal tradicional (líderes locales), la representación elegida (municipalidades) y la ciudadanía en general para conocer sus características socioeconómicas, necesidades y preferencias en cuanto a los servicios de agua y saneamiento y, el deseo de participar en el programa bajo los lineamientos establecidos.
- 3.6 Con base en estas reuniones iniciales y, en caso de haber interés de la comunidad en participar del programa, serían implementadas las siguientes acciones: reconocimiento del área; contactos y reuniones con líderes e instituciones locales; reuniones y asambleas con los potenciales usuarios; organización local para apoyar el proyecto en la planificación del trabajo, la promoción, el levantamiento de diagnósticos y censos, proceso educativo en salud, etc; estimación de la disponibilidad y capacidad de pago de la comunidad; y, firma de convenios conforme los acuerdos logrados.
- 3.7 En esta etapa los usuarios deberán escoger, con el apoyo de una consultoría u ONG a ser contratada para la ejecución de la cooperación técnica, el nivel de servicios de agua y saneamiento por el cual la comunidad estaría dispuesta a pagar los costos completos recurrente y un porcentual del costo de inversión.

2. Diseño y selección del modelo de administración de los sistemas de agua potable y saneamiento

- 3.8 Se llevarán a cabo las acciones y actividades necesarias para la elaboración del diseño de las obras físicas del sistema de agua potable y saneamiento; plan de protección de las fuentes de agua; y, modelo administrativo.
- 3.9 Estos diseños finales responderían a criterios técnicos sociales y de menor costo. Las principales actividades serían: identificación de las fuentes apropiadas y de la factibilidad para cada modelo de letrina; proyecciones de la producción y entrega de agua; estimar los costos de las inversiones para algunas alternativas y de los costos recurrente. Con base en estos estudios preliminares, diseñar la alternativa de menor costo que ofrece el nivel de servicio deseado por la comunidad.
- 3.10 En vista de que las mujeres y niñas son las que mas utilizan los servicios de agua y saneamiento, sus preferencias y puntos de vista son de suma importancia en el diseño de la infraestructura y las políticas alrededor de su uso. Su participación es de particular importancia en momentos como: toma de decisiones para fijar las tarifas por el servicio de agua, horarios de servicio, aprobación de los reglamentos, y la ubicación de la letrina, cantarera o conexión domiciliar.
- 3.11 Con la factibilidad social y técnica determinadas, se podrán analizar en conjunto con la comunidad las opciones administrativas como administración municipal, administración local, a través de

asociación comunal, comité de agua o administración mixta (municipal/comunitaria).

- 3.12 La comunidad con apoyo de la consultoría u ONG deberá escoger el modelo administrativo en que mas confíen para dar continuidad a su servicio de agua.

### 3. Capacitación de la comunidad

- 3.13 Esta actividad incluye una combinación de teoría y práctica en los temas de operación y mantenimiento, administración, liderazgo, resolución de conflictos, desarrollo local, además de los temas de educación sanitaria relacionadas con el buen uso de las instalaciones sanitarias y del agua potable. La educación sanitaria debe ser principalmente con respecto al buen uso de letrinas y agua, higiene personal y del hogar, la eliminación de las aguas grises y la eliminación de la basura. Las tareas educativas se deben desarrollar con metodologías participativas y prácticas, especialmente con grupos de mujeres y con los niños y niñas de edad escolar. Los(as) capacitadores(as) en salud, conjuntamente con el personal del Ministerio de Salud, se encargarían de entrenar a voluntarios(as) comunales en salud. Estos agentes locales se encargarían de producir las replicas de las capacitaciones recibidas, de manera que se diera una cobertura completa a la comunidad.

- 3.14 Los otros principales temas de capacitación serían: manejo de bodega, planificación, reparaciones, protección de fuentes, genero y establecimiento de tarifas. Las capacitaciones formales en estos temas estarán reforzadas por las actividades normales durante la ejecución de los proyectos.

- 3.15 La capacitación sobre planificación va dirigida también a las autoridades municipales y la capacitación sobre protección de fuentes de agua debe ser dirigida también a las personas que viven fuera del área de servicio de los proyectos, pero dentro de la cuenca o área crítica de la fuente.

- 3.16 A fin de asegurar un programa con perspectiva de genero es importante desarrollar capacitaciones sobre este tema para el personal, los comités de agua y personal de mando en las municipalidades.

### 4. Monitoreo y seguimiento

- 3.17 La consultoría como parte de sus funciones y en coordinación con la Unidad de reforma empresarial de la ANDA y GSR, deberá realizar el monitoreo y seguimiento principalmente en las siguientes áreas:

- a. operación, mantenimiento y administración del proyecto de agua, incluyendo capacitación al personal operativo y administrativo, actualización de tarifas, asistencia técnica y revisión de los modelos administrativos escogidos.
- b. protección de las fuentes de agua

- c. uso adecuado de los sistemas de agua y letrinas, incluyendo higiene y salud ambiental y uso racional de agua, entre otros temas.

C. Presupuesto

- 3.18 El costo total de la Cooperación Técnica se estima en el equivalente de US\$ 1.700 mil. La contribución del Banco sería del equivalente de US\$ 1.500 mil, con cargo a los recursos del Fondo de Operaciones Especiales y, la contrapartida del Gobierno de US\$200 mil. La contribución será otorgada en colones salvadoreños. El presupuesto consolidado se presenta a continuación.

PRESUPUESTO CONSOLIDADO (US\$)			
COMPONENTES	BID	CONTRAPARTIDA ANDA	TOTAL
1. Promoción y organización comunitaria	300.000	50.000	350.000
2. Diseño del sistema de agua potable y saneamiento	300.000	50.000	350.000
3. Capacitación de la comunidad	450.000	50.000	500.000
4. Monitoreo y seguimiento	250.000	50.000	300.000
TOTAL	1.500.000	200.000	1.700.000

D. Ejecución

- 3.19 El Beneficiario de esta operación será la República de El Salvador. La ejecución de esta operación sería realizada por la ANDA, a través de la Unidad de reforma empresarial en coordinación con su Gerencia de Sistemas Rurales, de acuerdo con los lineamientos del Reglamento Operativo del Programa ES-0068. Para la ejecución de las actividades descritas la unidad ejecutora deberá contar los servicios de una consultoría, con amplia y probada experiencia en la implantación de sistemas rurales de agua potable y saneamiento con participación comunitaria y, asimismo tener amplia experiencia en organización comunitaria y monitoreo y seguimiento.

IV. PARTICIPACIÓN DE LA MUJER

- 4.1 Los objetivos finales de un proyecto de agua potable y saneamiento rural con perspectiva o enfoque de género son brindar a mujeres y hombres de la comunidad acceso a recursos al mismo tiempo que valoriza el rol de la mujer, promueve su autoestima y se logra una situación de equidad. Cuando las necesidades de las mujeres han sido reconocidas para incorporar un balance entre la participación de hombres y mujeres, se ha demostrado que ha influido en mas equidad, y en mayores beneficios para la comunidad.

- 4.2 Es necesario reconocer que para facilitar un enfoque de genero durante el desarrollo del proyecto, aspectos como los que se mencionan a continuación se deber tener en cuenta:
- a. emplear canales y medios de comunicaciones que permitan mantener informadas a las mujeres y motive su participación en el proyecto.
  - b. motivar y apoyar la participación de las mujeres en las reuniones y actividades comunitarias.
  - c. concertar reuniones, talleres y asambleas teniendo en cuenta que el horario y el lugar facilite la asistencia de mujeres.
  - d. organizar reuniones separadas con hombres y mujeres, cuyos aportes permitan retroalimentar las asambleas tradicionales.
  - e. revisar el proceso de elección y asignación de cargos en los Comités de agua a fin de hacerlos más participativos y representativo de hombres y mujeres.
  - f. promover la capacitación de mujeres para asumir responsabilidades y tomar decisiones en los comités de agua y de apoyo del proyecto.
- 4.3 Al asumir un enfoque de genero, se requiere considerar como primeros pasos los siguientes:
- a. sensibilizar el personal administrativo y operativo sobre la importancia del trabajo con enfoque de genero.
  - b. establecer una base de datos desagregados de genero para adquirir una comprensión sobre las necesidades prácticas de la mujer e identificar maneras de apoyar o cumplirlas.
  - c. consultar a las mujeres sobre las barreras existentes para su participación en entidades locales y su productividad económica, social y política.
  - d. incluir la participación de la mujer desde el inicio del proyecto.
  - e. generar espacios de capacitación dirigidas a la mujer para asegurar que hombres y mujeres tengan herramientas para construir, operar, administrar, utilizar y mantener ambos los nuevos servicios de agua potable y saneamiento. En este sentido es importante extender la capacitación técnica en administración, construcción, operación y mantenimiento de obras de infraestructura básica a las mujeres.
  - f. capacitación en liderazgo a fin de viabilizar una participar mas activa de las mujeres en los comités de agua.

## V. INFORMES

### 1. Informes de la consultoría

- 5.1 Por intermedio de la Gerencia de Sistemas Rurales de la ANDA, la consultoría presentará los siguientes informes:
- a. Informe inicial para detallar el plan de trabajo dentro de 30 días después de la firma del contrato de servicios. Este plan deberá incluir entre otros: (i) el cronograma de ejecución; y (ii) los términos de referencia revisados; (iii) el plan de implementación; y (iv) metodología a utilizarse.
  - b. Informes de progreso semestrales sobre los avances logrados en periodos de seis meses, conteniendo el detalle de las actividades realizadas durante el periodo del informe vis a vis el cronograma de ejecución. Estos informes contendrán un seguimiento evaluativo de las actividades ejecutadas con respecto a su grado de cumplimiento de los objetivos específicos y generales de la operación y una proyección de las labores a ser desarrolladas en el semestre próximo, con las recomendaciones de los cursos de acción a tomar u otras medidas pertinentes.
  - c. Informe final después de 30 días de terminada la ejecución de la operación. Este informe deberá tener aprobación de la ANDA, a través de su Gerencia de Sistemas Rurales y del Banco para el pago del último desembolso.

### 2. Informes del beneficiario

- 5.2 La ANDA, a través de su Gerencia de Sistemas Rurales, durante la ejecución, presentará para aprobación del Banco los siguientes informes:
- a. Informes semestrales comentando los informes de progreso preparados por la consultoría y el desempeño de los consultores nacionales.
  - b. Informe final de evaluación indicando el grado de cumplimiento de la firma consultora y de los consultores nacionales. Este informe deberá ser presentado al Banco dentro de los 30 días siguientes a la presentación del informe final de la firma a la ANDA.

### 3. Promoción y Diseminación de Resultados

- 5.3 A fin de promover las bondades de las experiencias exitosas del Programa, para que sean incorporadas en otras áreas del país, la Unidad Ejecutora preparará eventos de diseminación de información, a nivel de campo, haciendo que las comunidades muestren a otras el éxito de sus operaciones.

4. Informes Financieros

- 5.4 La ANDA presentará por intermedio de su Gerencia de Sistemas Rurales, para aprobación del Banco, informes financieros anuales y un informe financiero final, auditados por una firma independiente, aprobada por el Banco.
- 5.5 Los informes financieros anuales deberán presentarse dentro de los 60 días siguientes al término de cada año fiscal y el informe financiero final, dentro de los tres meses siguientes al último desembolso.

RGII-ES130P  
ES-0068  
Original: español

## PROYECTO DE RESOLUCION

EL SALVADOR. PRESTAMO \_\_\_/OC-ES A LA REPUBLICA DE EL SALVADOR  
Programa de Reforma del Sector Hídrico y del Subsector Agua Potable y Saneamiento

El Directorio Ejecutivo

### RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de El Salvador, como Prestatario, para otorgarle un financiamiento destinado a cooperar en la ejecución de un Programa de Reforma del Sector Hídrico y del Subsector Agua Potable y Saneamiento. Dicho Financiamiento será por una suma de hasta US\$43.700.000, que formen parte de los recursos de la Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario del Banco, y se sujetará a los "Plazos y Condiciones Financieras" y a las "Condiciones Contractuales Especiales" del Resumen Ejecutivo de la Propuesta de Préstamo.



**PROYECTO DE RESOLUCION**

**EL SALVADOR. COOPERACION TECNICA NO REEMBOLSABLE PARA UN  
PROGRAMA DE APOYO A INVERSIONES EN AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO EN  
EL MEDIO RURAL  
(PROGRAMA DE REFORMA DEL SECTOR HIDRICO Y DEL SUBSECTOR AGUA  
POTABLE Y SANEAMIENTO)**

El Directorio Ejecutivo

**RESUELVE:**

1. Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que proceda en nombre y representación del Banco a suscribir los acuerdos que sean necesarios con la República de El Salvador y a adoptar las demás medidas pertinentes para la ejecución del plan de operaciones que forma parte del Documento PR-\_\_\_\_\_, sobre una cooperación técnica no reembolsable para un Programa de Apoyo a Inversiones en Agua Potable y Saneamiento en el Medio Rural, que forma parte del Programa de Reforma del Sector Hídrico y del Subsector Agua Potable y Saneamiento, a que se refiere el mismo documento PR-\_\_\_\_\_.
2. Destinar para los fines de esta resolución, hasta la suma equivalente de US\$1.500.000, en colones salvadoreños, con cargo a los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.